

ACTIVE SPEAKER SYSTEMS

VECTOR
VRC-210

**FULL RANGE ENCLOSURES
WITH A DETACHABLE MIXER**

USER MANUAL

INTRODUCTION

The HH VRC-210 is designed to be an all-in-one audio solution for a wide variety of everyday applications – from classroom, dance studio to a business seminar or any kind of musical performance

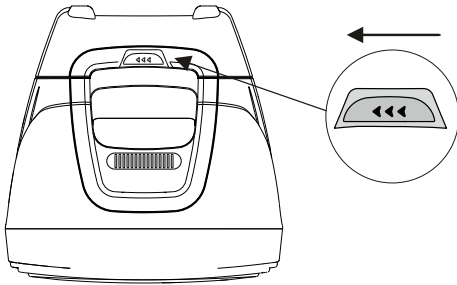
The VRC-210 gives you all the ease and convenience of everything you need to get the job done with the minimum of fuss. Its sleek detachable mixer module offers a wide selection of inputs/outputs including a Bluetooth® equipped media player. The pair of speaker leads and power cord that are supplied, are all housed in their own neat clip off module. Both enclosures include handles and 35mm pole sockets.

The HH System VRC-210 – Clarity and Convenience.

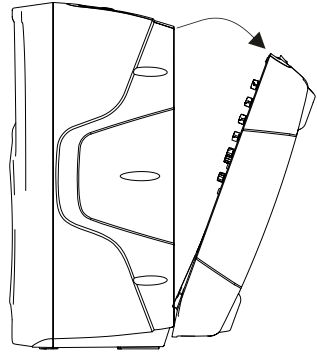
This manual contains important information regarding correct and safe operation of your active system. Please read it thoroughly in order to get the best performance and reliability from your new HH product.



ACCESS TO THE MIXER AND ACCESSORY BOX

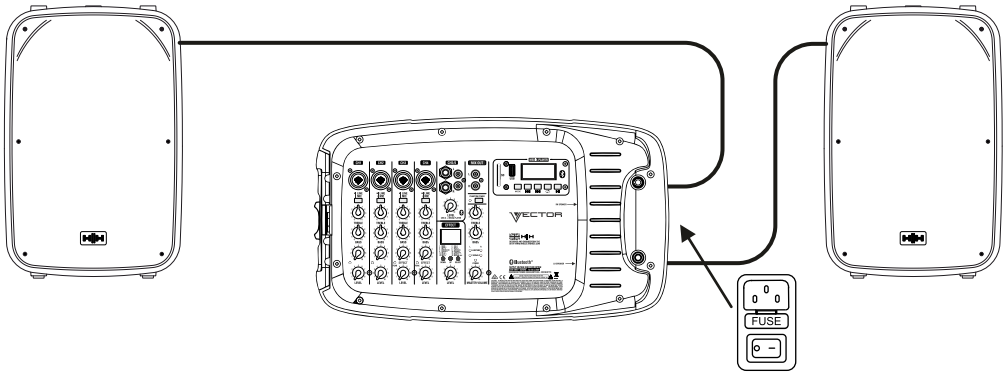


Slide the catch to the left as indicated.



Gently tilt the mixer/Accessory box then unhook from the cab.

POWER AND SPEAKER CONNECTIONS



The mains inlet, power switch and fuse are located to the right of the mixer.

PLEASE NOTE:

The accepted input voltage range is preset to:
100-110V~ 50/60Hz or 200-240V~ 50/60Hz.

This cannot be changed by the user.

Only replace the fuse with the type stated!

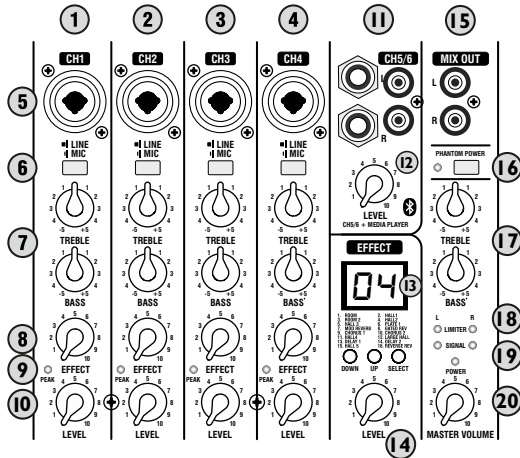
SUPPLY VOLTAGE AND FUSE RATING:
220-240V ~ 50/60Hz | T3.15A L 250V
MAXIMUM POWER CONSUMPTION - 300 WATTS

SUPPLY VOLTAGE AND FUSE RATING:
100-110V ~ 50/60Hz | T3.15A L 250V
MAXIMUM POWER CONSUMPTION - 300 WATTS

Always switch off and disconnect the power cord when not in use.



USER INTERFACE



AVAILABLE ONBOARD EFFECTS:

- | | |
|---------------|--------------------|
| 1. ROOM | 2. HALL 1 |
| 3. ROOM 2 | 4. HALL 2 |
| 5. HALL 3 | 6. PLATE 1 |
| 7. MOD REVERB | 8. GATED REVERB |
| 9. CHORUS 1 | 10. CHORUS 2 |
| 11. HALL 4 | 12. LARGE HALL |
| 13. DELAY 1 | 14. DELAY 2 |
| 15. HALL 5 | 16. REVERSE REVERB |

1-4: MONO INPUT CHANNELS.

5. COMBI INPUT: For use with both low level/low impedance devices eg. - mic (200-600ohms), electro-acoustic guitar or line level devices. This input will accept a balanced/ unbalanced signal via XLR, or 6.35mm jack plug.

6. MIC/LINE SELECTION: Provides the correct internal gain structure for your connected device. The switch is 'IN' for Mic level devices and 'OUT' for line level devices.

7. EQ: 2 band active EQ for tonal correction of the signal. Setting both controls to 0 is a good starting point.

8. FX SEND: This control determines how much (if any) of each channel is sent through the onboard FX processor - also see (13).

9. PEAK: Adjust the level controls and signal level from your source(s) so the LED illuminates only briefly on peaks in the music. Using the system with this LED on all or most of the time will result in poor sound quality.

10. LEVEL: Controls the channel level to the master volume - also see (20).

11. CH 5/6: A multi input line level Stereo channel. Choose from 2x 6.35mm jack, or left/right RCA inputs. Any combination, or all can be used together.

12. LEVEL: Control the level of signal from channel 5/6 and a Bluetooth device if connected.

13. FX PROCESSOR: Containing 16 high quality effects, this processor adds the professional touch to your signal chain. The required effect is chosen using the DOWN/UP buttons and confirmed using the SELECT button.

14. Master FX level: This control allows for quick overall adjustment of the FX level without having to individually adjust the Input FX sent control (8).

15. MIX OUT: A convenient way of connecting your VRC-210 to another device such as an additional amp/speaker setup or recording device.

16. PHANTOM POWER: Turns on Phantom Power to all Mic channels should it be needed. Please note that the Phantom will only be applied to the XLR of the Combi inputs. Phantom power should only be used with condenser mic's.

17. MASTER EQ: 2 band active EQ for adjusting the signal. Setting both controls to 0 is a good starting point.

18. LIMITER LED: This will illuminate when the Limiter is active. The limiter will protect the output stage from potential overload.

19. POWER LED: This will illuminate when the unit is powered up.

20. MASTER VOLUME: Controls the overall level of your VRC-210 system.



MEDIA PLAYER

Use the onboard player for playing Mp3 encoded audio tracks from Micro SD card/USB Stick or Bluetooth device. The media player is automatically powered up when the amplifier is switched on.

1. SD CARD SLOT: Insert your Micro SD card here. (Automatically detected on insertion, or if removed & reinserted uses smart technology to resume play from the previous point).

2. MEMORY STICK SLOT: Connect your USB thumb-drive here.

(Automatically detected on insertion, or if removed & reinserted uses smart technology to resume play from the previous point).

NOTE: The Media Player will play the music tracks on a USB Stick/Micro SD Card in alphabetical / numerical order.

NOTE: The USB socket is for the playback of recorded tracks only, not for charging a USB device.

3. DISPLAY SCREEN

4. MODE: Use this to toggle the Media input source between SD/USB and Bluetooth.

Micro SD card, USB Stick - auto detected upon insertion - if a Micro SD Card is inserted while a USB thumb drive is already connected, the Micro SC will become the 'live' audio source.

5. PREVIOUS: Press to skip to the preceding track.

6. NEXT: Press to skip to the next track.

7. LOOP: Use this to enable/disable the looped playback modes. When using this button with an SD card or USB thumb drive, there are 3 options:

ALL - Plays all the tracks on the root of the device in date order, then the sub folders.

ONE - Plays one track repeatedly (cycle to the required track to play using **NEXT** button (8)).

FOD - Plays all track in the current active folder.

8. PLAY/PAUSE: Use this control to play or pause your music.

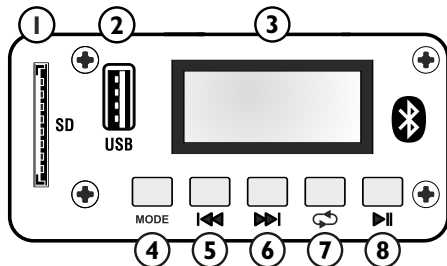
CONNECT TO AN EXTERNAL BLUETOOTH DEVICE:

a. Select Bluetooth via the MODE button (4).

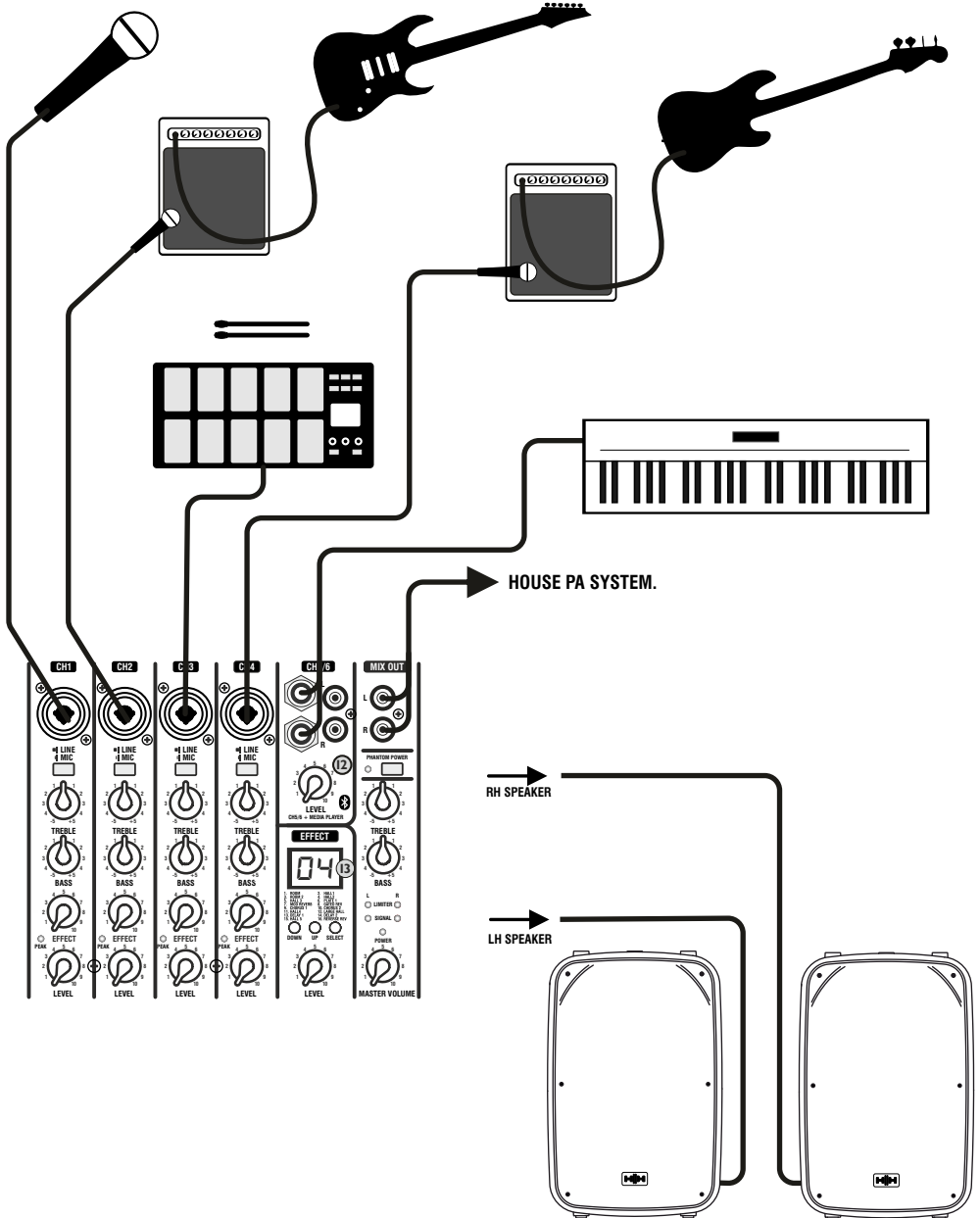
b. On your Bluetooth capable device, make sure Bluetooth is enabled. Scan down the list of available devices - search for: '**HHVECTOR**' and select. No password required.

c. Your HH Vector is now connected to your Bluetooth device and can be controlled using the **PLAY/PAUSE, PREVIOUS, NEXT & LOOP BUTTONS.**

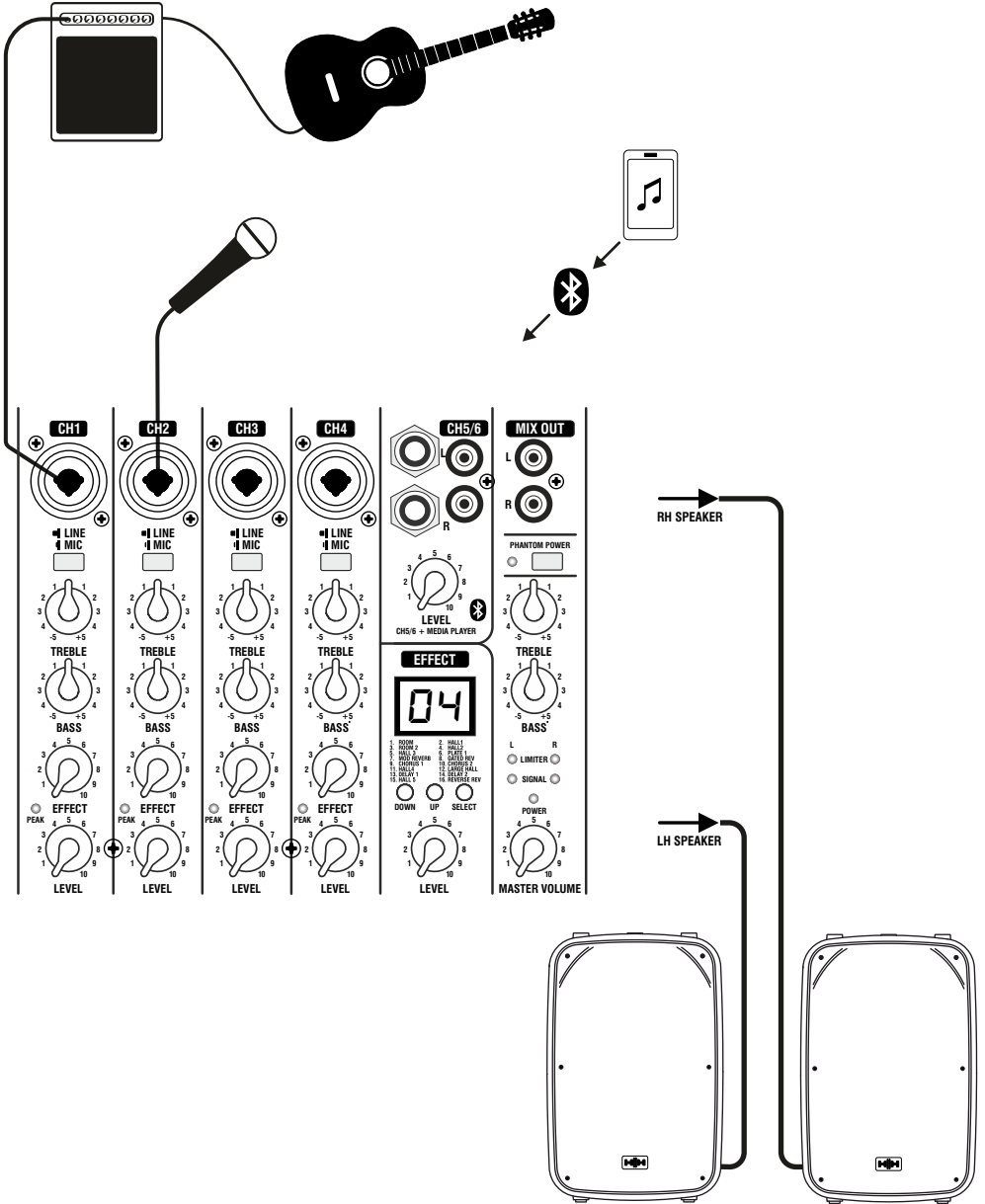
Only one VRC-210 can be paired to your Bluetooth capable device at once, so remember to de-select if you plan to use a different VRC-210 device next time.



STAGE PERFORMANCE



SOLO PERFORMANCE

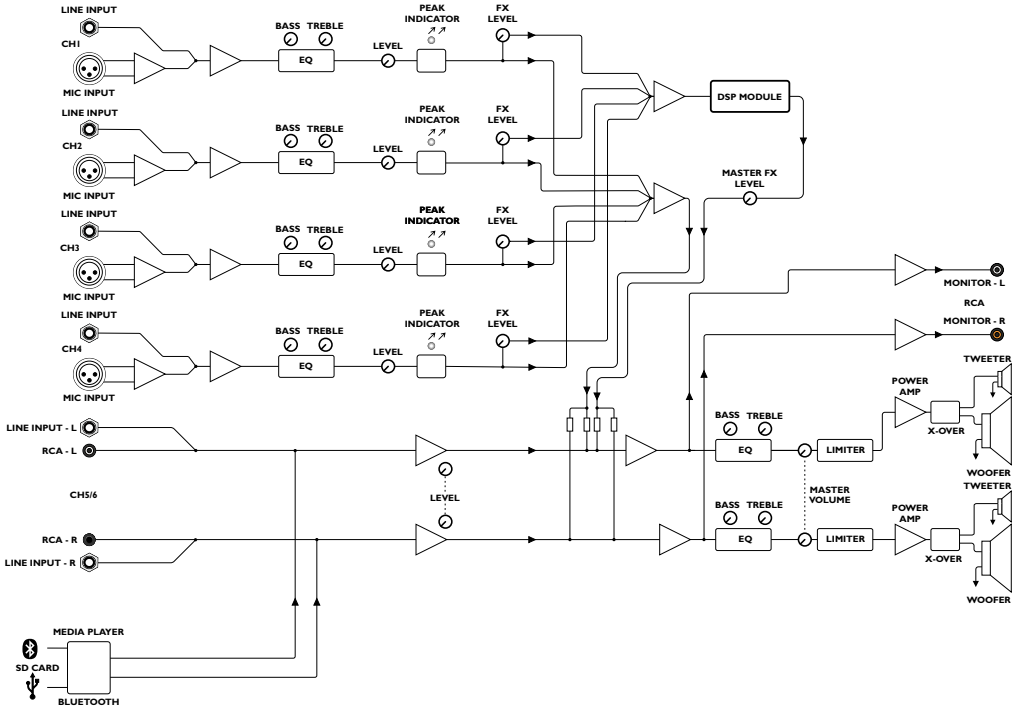


SPECIFICATION

Power Rating	2x 500W Peak
Amplifier Type	Class D
Power Supply	SMPS (100-120 or 220-240 fixed)
Power Consumption	300W (Maximum)
Features	
Inputs	4x balanced Combi XLR/Jack with mic/line switch, 2x 6.3mm single ended jack inputs, 2x RCA inputs, Media player with Bluetooth 5.0, USB and SD card
Outputs	RCA mix out. 2x 6.3mm Jack speaker outputs
Controls	CH1-4 gain, 2 band eq, effect send, mic/line switch, CH5-6 gain, Master 16 digital effect section with level, Master 2 band eq, master volume, Phantom power.
Speaker	
HF Driver	1" Compression Driver
LF Driver	10" Woofer
Coverage	90°H X 40°V
Enclosure	
Cabinet	Robust polypropylene cabinet with carry handle
Finish	Black
Grille	Powdercoated steel
Other	35mm Distance Pole Socket
Unit dimensions (HWD)	49 x 31.5 x 31.2 CM 19.3" x 12.4" x 12.3"
Unit weight	18.7Kg, 41.2 lbs
Carton dimensions (HWD)	55.5 x 63.5 x 36.5 CM 21.9" x 25" x 14.4" , 0.129 M3
Packed weight	19.5Kg, 43 lbs
EAN Code	5060109456738

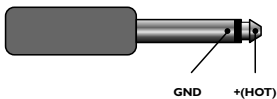
In the interest of continued development, HH Electronics reserves the right to amend product specification without prior notification.

BLOCK DIAGRAM

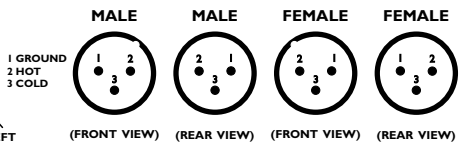
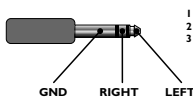


CONNECTOR WIRING

6.35MM UNBALANCED JACK



3.5MM STEREO JACK



UNPACKING

Inspect the product during unpacking, if any damage is found, notify the dealer you purchased it from immediately. Be sure to save the carton and all packaging materials. Should you ever need to return the unit back to the dealer use only the original factory packing. Pack all cables neatly, use cable ties to tidy excess cable length in 'figure-8' not loops.

BASIC SETUP

HH VRE cabs can be mounted on the floor, or a suitable pole or tripod. Don't over-extend poles/tripods; ensure at least 4 x the pole diameter is still inside the outer pole. Make sure the legs have a good splay on tripods, but do not obstruct doorways or other access-ways.

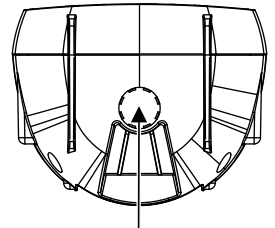
If a pole mount is used, make sure that the thumb screw on the cabinet is tight.

SWITCHING OFF

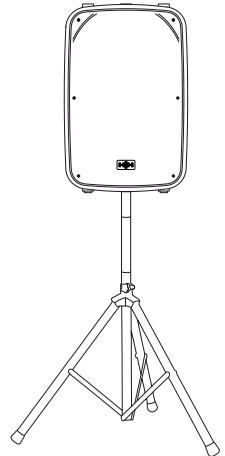
After using the amplifier, please adjust the gain controls to their lowest settings, then the amplifier can be turned off safely. Turn the power switch to the OFF position and remove the power cord from the electrical source.

NOTE:

Do not connect or disconnect from the input signal source when the amplifier is turned ON, damage could occur to the amplifier and the speaker.



35mm pole socket

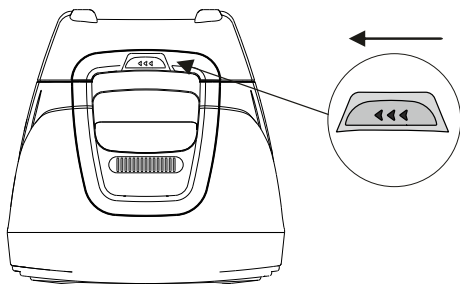


(Stand not included)

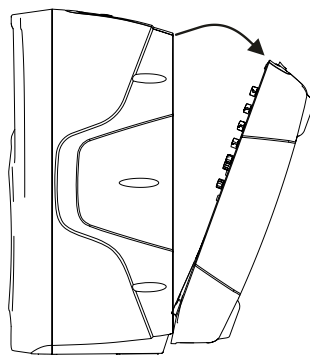
TRANSLATIONS



ACCÈS A LA TABLE DE MIXAGE ET A LA BOITE D'ACCESSOIRES:

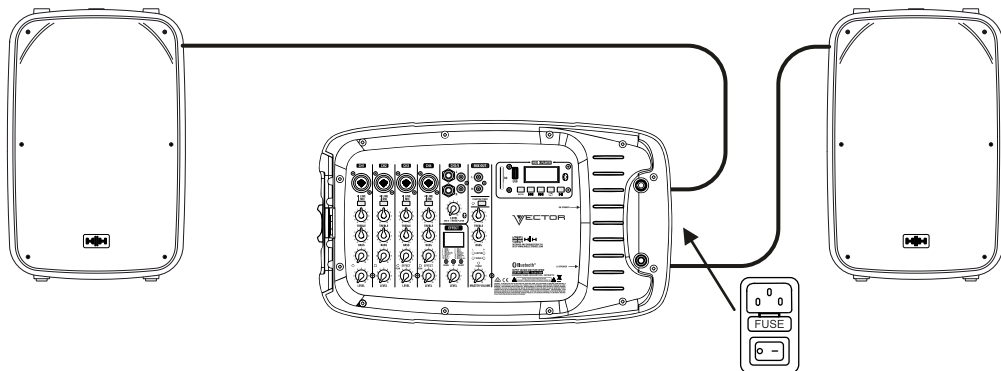


Glissez le loquet vers la gauche comme indiqué.



Basculez doucement la boîte d'accessoires/table de mixage et détachez-la de l'enceinte.

BRANCHEMENTS DE L'ALIMENTATION ET DES ENCEINTES



La prise d'alimentation, l'interrupteur général et le fusible sont situés à droite de la table de mixage.

NOTE:

La gamme de la tension d'entrée est pré-réglée sur: 100-110V~ 50/60Hz or 200-240V~ 50/60Hz.

Ce réglage ne peut pas être modifié par l'utilisateur. Ne remplacez le fusible que par le modèle spécifié!

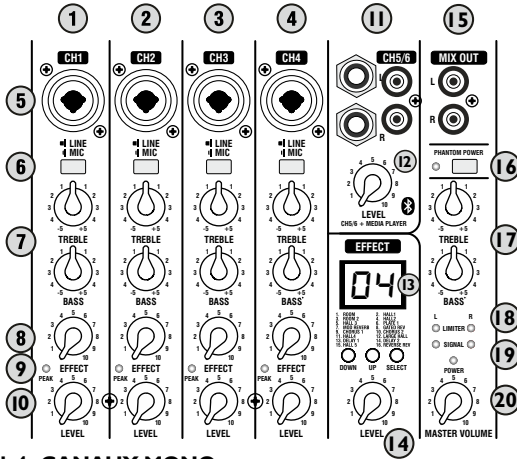
SUPPLY VOLTAGE AND FUSE RATING:
220-240V ~ 50/60Hz | T3.15A L 250V
MAXIMUM POWER CONSUMPTION - 300 WATTS

SUPPLY VOLTAGE AND FUSE RATING:
100-110V ~ 50/60Hz | T3.15A L 250V
MAXIMUM POWER CONSUMPTION - 300 WATTS

Veillez toujours arrêter l'appareil et débrancher le câble d'alimentation lorsque vous ne l'utilisez pas.



PANNEAU DE COMMANDE



AVAILABLE ONBOARD EFFECTS:

- | | |
|----------------|--------------------|
| 1. ROOM | 2. HALL 1 |
| 3. ROOM 2 | 4. HALL 2 |
| 5. HALL 3 | 6. PLATE 1 |
| 7. NOID REVERB | 8. GATED REVERB |
| 9. CHORUS 1 | 10. CHORUS 2 |
| 11. HALL 4 | 12. LARGE HALL |
| 13. DELAY 1 | 14. DELAY 2 |
| 15. HALL 5 | 16. REVERSE REVERB |

1-4. CANAUX MONO.

- 5. ENTRÉE COMBINÉE:** Vous pouvez brancher soit une source de bas niveau et basse impédance telle qu'un micro (200-600 ohms) ou une guitare électro-acoustique, soit une source de niveau ligne. Cette entrée XLR/jack 6,35mm accepte des signaux symétriques ou asymétriques.
- 6. SÉLECTEUR MIC/LINE:** Permet d'adapter le gain interne à votre source. Le sélecteur est enfoncé pour un niveau MIC et sorti pour un niveau LINE.
- 7. ÉGALISATION:** Réglage de tonalité actif à 2 bandes pour corriger le signal. Positionnez les boutons sur 0 comme point de départ.
- 8. BOUTON EFFECT:** Ce contrôle détermine le volume de chaque canal envoyé vers le processeur d'effets intégré. Voir aussi (13).
- 9. VOYANT PEAK:** Ajustez le contrôle de niveau et le niveau du signal de votre source pour que ce voyant ne s'allume que brièvement lors des pics de volume. Si ce voyant est souvent ou tout le temps allumé, le son sera de piètre qualité.
- 10. LEVEL:** Contrôle le niveau du canal. Voir aussi (20).
- 11. ENTRÉE CH 5/6:** Entrée stéréo polyvalente de niveau ligne. Vous pouvez utiliser les 2 entrées Jack 6,35mm, les 2 entrées gauche/droite RCA, ou n'importe quelle combinaison des quatre.
- 12. LEVEL:** Contrôle le niveau des canaux 5/6 et de l'appareil BlueTooth s'il est connecté.
- 13. PROCESSEUR D'EFFETS:** Ce processeur de qualité à 16 effets ajoute une touche professionnelle à votre signal. L'effet recherché est sélectionné à l'aide des boutons UP/DOWN et confirmé avec le bouton SELECT.
- 14. BOUTON EFFECT LEVEL:** Ce contrôle permet un réglage rapide du niveau général des effets sans ajuster individuellement chaque réglage EFFECT de chaque canal (8).
- 15. MIX OUT:** Permet d'envoyer le signal mélangé de votre VRC-210 vers un ampli supplémentaire ou un enregistreur.
- 16. PHANTOM POWER:** Ce bouton permet d'appliquer, si besoin, une alimentation fantôme à toutes les entrées MIC. Veuillez noter que seule la partie XLR des prises combinées sera alimentée.
L'alimentation fantôme ne doit être utilisée qu'avec des micros à condensateur.
- 17. ÉGALISATION GÉNÉRALE:** Réglage de tonalité actif à 2 bandes pour corriger le signal. Positionnez les boutons sur 0 comme point de départ.
- 18. VOYANT LIMITER:** Ce voyant s'allume lorsque le limiteur est actif. Le limiteur protège l'étage de sortie d'une surcharge éventuelle.
- 19. VOYANT POWER:** Ce voyant s'allume lorsque l'appareil est en marche.
- 20. MASTER VOLUME:** Contrôle le volume général de votre système VRC-210.



LECTEUR AUDIO

Utilisez le lecteur intégré pour jouer les pistes audio MP3 de la carte SD, de la clé USB ou de l'appareil BlueTooth. Le lecteur audio se met automatiquement en marche lorsque l'appareil est allumé.

1. FENTE CARTE SD: Insérez votre carte SD dans cet emplacement. (La carte est détectée automatiquement lors de l'insertion. Si elle est retirée et ré-insérée, la lecture se poursuit à partir du dernier arrêt grâce à une technologie intelligente).

2. FENTE CLÉ USB: Insérez votre clé USB dans cet emplacement. Si elle est retirée et ré-insérée, la lecture se poursuit à partir du dernier arrêt grâce à une technologie intelligente.

NOTE: Le lecteur joue les pistes de la carte SD/clé USB par ordre alphabétique et numérique.

NOTE: Cette prise USB est uniquement destinée à la lecture de pistes audio et non pas à la charge d'appareils USB.

3. AFFICHEUR.

4. MODE Sélectionne l'entrée de la source – carte SD, clé USB, liaison BlueTooth.

Les cartes SD et clés USB sont détectées automatiquement lors de leur insertion. Si une carte SD est insérée alors qu'une clé USB est déjà branchée, la carte SD devient la source audio.

5. PRÉCÉDENT: Permet de passer à la piste précédente.

6. SUIVANT: Permet de passer à la piste suivante.

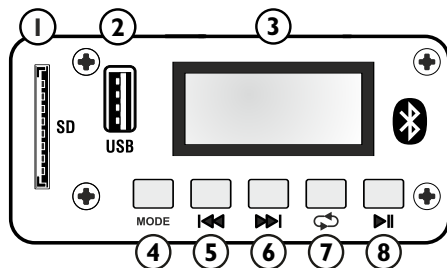
7. BOUCLE: Permet d'activer/désactiver le mode de jeu en boucle. Il existe trois options avec la lecture SD et USB:

ALL – Toutes les pistes de la racine sont jouées par ordre de date, puis celles des sous-dossiers.

ONE – Répète une seule piste (vous pouvez passer à la piste suivante grâce au bouton NEXT (8)).

FOD – Toutes les pistes du dossier en cours sont jouées.

8. JEU/PAUSE: Permet de jouer ou faire une pause dans la lecture de la piste MP3.



CONNEXION AVEC UN APPAREIL BLUETOOTH

a. A l'aide du bouton MODE (4), balayez les modes jusqu'à BlueTooth.

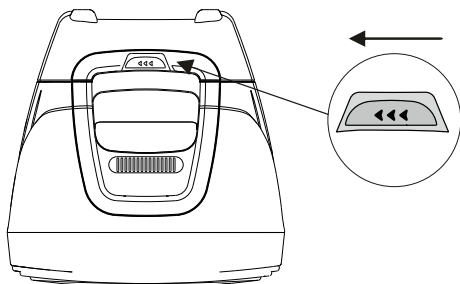
b. Vérifiez que le système BlueTooth est activé sur votre appareil externe. Dans la liste proposée, sélectionnez HH Vector. Aucun mot de passe n'est nécessaire.

c. L'enceinte HH Vector est maintenant connectée à votre appareil BlueTooth et celui-ci est contrôlé par les boutons JEU/PAUSE, PRÉCÉDENT et SUIVANT.

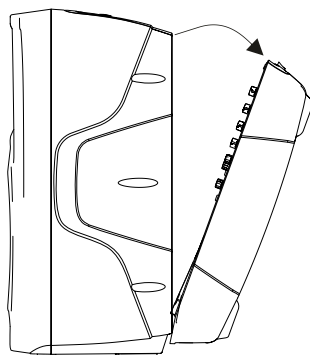
Seul un VRC-210 peut être appairé avec votre appareil BlueTooth à la fois. Veuillez le désélectionner si vous pensez utiliser un VRC-210 différent la fois suivante.



ACCESO A LA MESCLADORA E CAJA DE ACCESORIOS:

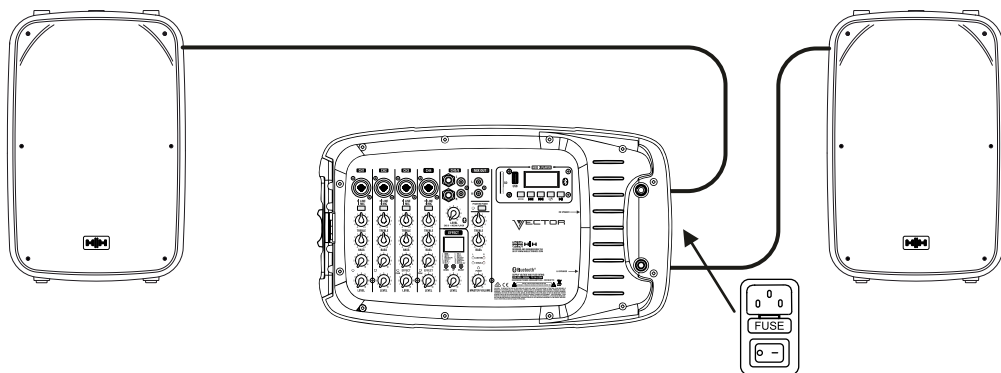


Deslice la garra para la izquierda como indicado.



Con cuidado vuelva la mescladora hacia atrás y retírela del gabinete.

CONEXIONES DE ALIMENTACIÓN Y DE LAS CAJAS



El botón de prender, la caja de fusible y el conector de cable se encuentran en la lateral derecha del equipo.

NOTA:

El voltaje se encuentra preajustado en:
100-110V~ 50/60Hz or 200-240V~ 50/60Hz.

Esto no puede ser cambiado.

¡Solamente reemplazar el fusible por uno con las mismas especificaciones!

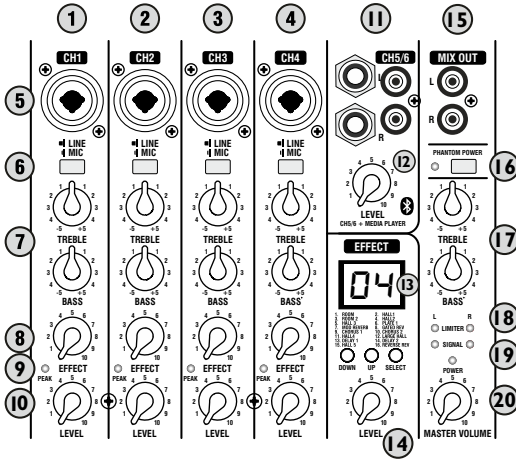
SUPPLY VOLTAGE AND FUSE RATING:
220-240V ~ 50/60Hz | T3.15A L 250V
MAXIMUM POWER CONSUMPTION - 300 WATTS

SUPPLY VOLTAGE AND FUSE RATING:
100-110V ~ 50/60Hz | T3.15A L 250V
MAXIMUM POWER CONSUMPTION - 300 WATTS

**¡Solamente reemplazar el fusible por uno con las mismas especificaciones!
Siempre apague y retire el cable cuando no en uso.**



PANEL DE CONTROL



EFFECTOS INCLUIDOS EN EL PRODUCTO:

- | | |
|----------------|--------------------|
| 1. ROOM | 2. HALL 1 |
| 3. ROOM 2 | 4. HALL 2 |
| 5. HALL 3 | 6. PLATE 1 |
| 7. NOID REVERB | 8. GATED REVERB |
| 9. CHORUS 1 | 10. CHORUS 2 |
| 11. HALL 4 | 12. LARGE HALL |
| 13. DELAY 1 | 14. DELAY 2 |
| 15. HALL 5 | 16. REVERSE REVERB |

I-4. CANALES CON ENTRADA MONO.

- 5. ENTRADA COMBI:** Para uso con dispositivos de señal de micrófono (baja impedancia) o de alta impedancia (teclados, baterías electrónicas, procesadores, etc.). Esta entrada acepta señales balanceados y no balanceados vía el conector XLR, o el de 6.35mm.
- 6. SELECTOR MIC/LINE:** Proporciona la estructura de ganancia correcta para el equipo conectado. La llave se ajusta en 'IN' para micrófonos y 'OUT' para equipos con señal de línea.
- 7. EQ:** Esto es una ecualizadora activa de 2 bandas para la corrección tonal de la señal. El ajuste de ambos en la posición 0 es un buen punto para comenzar.
- 8. Control FX SEND:** Este control determina la cantidad (si alguna) de señal de cada canal enviado al procesador de efectos interno – vea también el número 13 adelante.
- 9. PEAK:** Ajuste los controles de nivel de entrada y señal para que este indicador LED se ilumine casi nunca durante la operación. El uso del Sistema con este indicador prendido o siempre prendido, resulta en una calidad de sonido mala.
- 10. LEVEL:** Controla el nivel del canal enviado al control de volumen general – vea (20) adelante.
- 11. CH 5/6:** Este es un canal estéreo de línea. Se pueden usar los dos conectores de 6.35mm y tipo RCA L/R. Cualquier combinación o todas pueden ser usadas.
- 12. Botón LEVEL:** Controla el nivel de señal del canal estéreo 5/6 y del dispositivo Bluetooth si conectado.
- 13. Procesador de Efectos FX:** Contiene 16 efectos de alta calidad y adiciona un toque profesional a tu sonido. El efecto deseado puede ser elegido usando los botones DOWN/UP y confirmados con el botón SELECT.
- 14. Control Master FX:** Este control permite un ajuste general del nivel de efecto sin tener que ajustar el envío de efecto en cada canal (8).
- 15. Salida MIX OUT:** Una forma conveniente de conectar tu Sistema VRC-210 a otros aparatos como amplificadores, cajas o equipos de grabación.
- 16. Selector PHANTOM POWER:** Prende y apaga la alimentación Phantom Power para todos los canales de MIC caso sea necesario. Note que el Phantom solo es aplicado a la parte del conector XLR en los conectores Combi. El Phantom power solo debe ser usado con micrófonos del tipo condensador.
- 17. MASTER EQ:** Ecualizadora activa de 2 bandas para ajuste de la tonalidad de la señal. Ajuste ambos en Zero para un comienzo ideal.
- 18. Indicador LIMITER:** Este LED indica cuando la función de limitación se encuentra activa. El limitador protege las Salidas de sobrecargas en potencial.
- 19. Indicador POWER:** Este indicador LED se ilumina para indicar que la unidad está encendida.
- 20. Control MASTER VOLUME:** Controla el volumen general de tu Sistema VRC-210.



REPRODUCTOR DE MEDIOS

Use el reproductor de medios incluido para reproducir contenido con codificación MP3 desde una tarjeta SD, pendrive o disco USB o dispositivo Bluetooth®.

El reproductor se prende de manera automática al prender el equipo.

1. TARJETAS SD: Insertar una tarjeta SD normal en este receptáculo. (La reproducción de la tarjeta viene con tecnología inteligente que de forma automática detecta la tarjeta al ser insertada, o si removida y re insertada, cuando vuelve a reproducir desde el punto anterior).

2. RECEPTACULO PARA MEMORY STICK: Conecte su pendrive USB aquí. Lo mismo que la tarjeta SD, reproduce desde el último punto caso removido y re insertado.

NOTA: El conector USB es apenas para la reproducción de músicas gravadas y no para carga de dispositivos USB

NOTA: El reproductor toca las músicas en orden alfabética y numérica.

3. TELA DEL MOSTRADOR

4. MODE: Selecciona la Fuente de entrada – Tarjeta SD, USB, Bluetooth.

Tarjetas Micro SD, drives USB - auto detectados al insertar – si una tarjeta Micro SD Card es insertada en cuanto un drive USB ya se encuentre conectado, la tarjeta Micro SD se vuelve activa como línea 'viva' de audio.

5. PREVIOUS: Presione para retroceder de música.

6. NEXT: Presione para saltar de música.

7. LOOP: Use esta función para habilitar/deshabilitar los modos de reproducción en Loop. Al usar este control con tarjetas SD o medios USB, existen 3 opciones:

ALL –Toca todas las músicas en el archivo raíz del dispositivo y en orden cronológica, después toca los sub-archivos.

ONE –Toca una música de manera repetida (elija la música usando el botón NEXT (8)).

FOD –Toca todas las músicas en el fichero activo.

8. PLAY/PAUSE: Use este control para reproducir o pausar su música MP3 o de fondo.

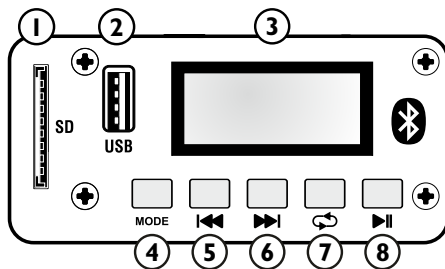
CONEXIÓN AL DISPOSITIVO BLUETOOTH:

a. Navegue por los modos del Sistema y seleccione Bluetooth (usando el botón MODE (4)).

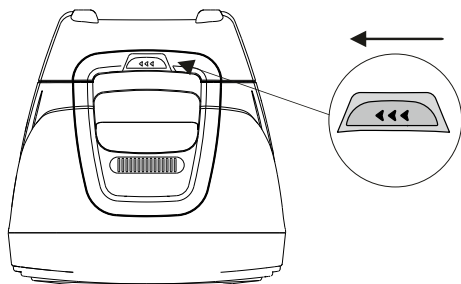
b. En su dispositivo Bluetooth, observe que la capacidad Bluetooth se encuentre habilitada. Vea en la lista de dispositivos disponibles – o busque por: **HHVector** y la seleccione.

c. El Sistema **HHVector** se encuentra ahora conectado a su dispositivo Bluetooth y puede ser controlado usando los comandos de PLAY/PAUSE, PREVIOUS, LOOP y NEXT.

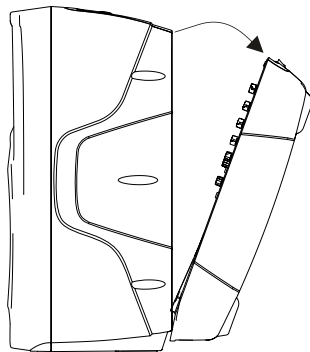
Solamente un sistema VRC-210 puede ser apareado al mismo tiempo con su dispositivo Bluetooth. Entonces no se olvide de desparear si planea usar otra fuente.



ACESSO AO MIXER E CAIXA DE ACCESÓRIOS

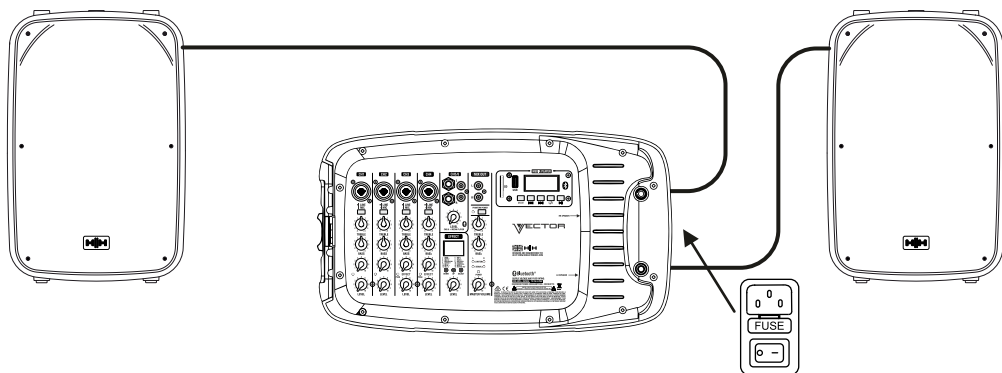


Deslize a garra para a esquerda como indicado.



Com cuidado, volte o mixer para atrás e retire-o do gabinete.

CONEXÕES DE ALIMENTAÇÃO E DAS CAIXAS



A tecla de ligar, a Caixa de fusível e o conector para o cabo de alimentação se encontram na lateral direita do produto.

NOTA:

A voltagem se encontra pré-ajustada em:
100-110V~ 50/60Hz or 200-240V~ 50/60Hz.

Isto não pode ser alterado.

Somente substitua o fusível por outro das mesmas especificações.

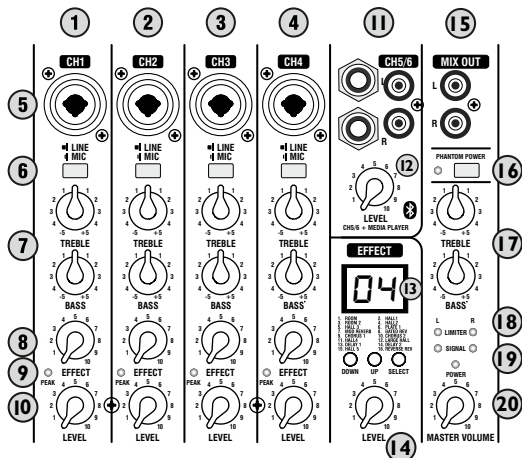
SUPPLY VOLTAGE AND FUSE RATING:
220-240V ~ 50/60Hz | T3.15A L 250V
MAXIMUM POWER CONSUMPTION - 300 WATTS

SUPPLY VOLTAGE AND FUSE RATING:
100-110V ~ 50/60Hz | T3.15A L 250V
MAXIMUM POWER CONSUMPTION - 300 WATTS

Sempre apague e retire o cabo de força quando não em uso.



PAINEL DE CONTROLE



EFEITOS INCLUIDOS NO PRODUTO:

- | | |
|----------------|--------------------|
| 1. ROOM | 2. HALL 1 |
| 3. ROOM 2 | 4. HALL 2 |
| 5. HALL 3 | 6. PLATE 1 |
| 7. NOID REVERB | 8. GATED REVERB |
| 9. CHORUS 1 | 10. CHORUS 2 |
| 11. HALL 4 | 12. LARGE HALL |
| 13. DELAY 1 | 14. DELAY 2 |
| 15. HALL 5 | 16. REVERSE REVERB |

1-4: CANAIS COM ENTRADA MONO.

5. ENTRADA COMBI: Para uso com dispositivos de sinal de microfone (baixa impedância) ou de alta impedância (teclados, baterias eletrônicas, processadores, etc.). Esta entrada aceita sinais balanceados e não balanceados via conector XLR, ou de 6,35mm.

6. SELETOR MIC/LINE: Proporciona a estrutura de ganho correto para a entrada conectada. A chave poder ser ajustada em 'IN' para microfone e 'OUT' para equipamentos com sinal de linha.

7. EQ: Equalizador ativo de 2 bandas para a correção tonal do sinal. O ajuste de ambos na posição 0 é um bom ponto de começo.

8. Controle FX SEND: Este controle determina a quantidade (se alguma) do sinal de cada canal enviado ao processador de efeitos interno – veja item 13 adiante.

9. PEAK: Ajuste os controles de nível de entrada e do sinal para que este indicador LED se ilumine quase que nunca durante a operação. O uso do sistema com este indicador acesso, ou sempre ligando, resulta em uma péssima qualidade de som.

10. LEVEL: Controla o nível do sinal do canal enviado ao controle de volume geral – veja item (20) adiante.

11. CH 5/6: Este é um canal estéreo de linha. Podem ser usados os dois conectores de 6.35mm e os tipo RCA L/R. Qualquer combinação ou todas podem ser usadas.

12. Tecla LEVEL: Controla o nível do sinal do canal estéreo 5/6 e do dispositivo Bluetooth si conectado.

13. Processador de Efeitos FX: Contém 16 efeitos de alta qualidade e adiciona um toque profissional ao som. O efeito desejado pode ser escolhido usando as teclas DOWN/UP e confirmados com a tecla SELECT.

14. Controle Master FX: Este controle permite um ajuste geral do nível de efeito sem ter que ajustar o envio de efeito em cada canal (8).

15. Saída MIX OUT: Uma forma conveniente de conectar seu Sistema VRC-210 a outros equipamentos como amplificadores, caixas ativas ou equipamentos de gravação.

16. Seletor PHANTOM POWER: Liga e desliga a alimentação Phantom Power para todos os canais de MIC caso seja necessário. Note que o Phantom somente é aplicado na parte do conector XLR nos conectores tipo Combi. O Phantom power somente deve ser usado com microfones tipo condensador.

17. MASTER EQ: Equalizador ativo de 2 bandas para o ajuste da tonalidade do sinal. Ajuste ambos em Zero para um começo ideal.

18. Indicador LIMITER: Este LED indica quando a função de limitação se encontra ativa. O limitador protege as Saídas de sobrecargas em potencial.

19. Indicador POWER: Este indicador LED se ilumina para indicar que a unidade está ligada.

20. Controle MASTER VOLUME: Controla o volume geral de seu sistema VRC-210.



REPRODUTOR DE MÍDIA

Use o reproduutor de mídia incluído para reproduzir conteúdo com codificação MP3 desde um cartão SD, pendrive ou disco USB ou ainda, um dispositivo Bluetooth®.

O reproduutor liga de forma automática ao ligar o produto.

1. CARTÕES SD: Inserir uma tarjeta SD normal en este receptáculo.

(A reprodução de cartões vem com tecnologia inteligente que de forma automática detecta o cartão a ser inserido, ou se removido e reinserido, volta a reproduzir desde o ponto anterior).

2. RECEPTACULO PARA PENDRIVES: Conecte seu pendrive USB aqui. Da mesma forma que o cartão SD, reproduz desde o último ponto caso removido e reinserido.

NOTA: O conector USB serve apenas para a reprodução de músicas gravadas e não para carregar dispositivos USB

NOTA: O reproduutor toca as músicas em ordem alfabética e numérica.

3. TELA DO MOSTRADOR.

4. MODE: Selecciona a fonte de entrada – Cartão SD, USB, Bluetooth Cartões Micro SD, drives USB - auto detectados ao inserir – Se um cartão Micro SD Card é inserido enquanto um Pendrive USB se encontra conectado, o cartão Micro SD passa a ser ativo e vira a fonte 'viva' de áudio.

5. PREVIOUS: Pressione para retroceder de música.

6. NEXT: Pressione para saltar para a próxima música.

7. LOOP: Use esta função para habilitar/desabilitar os modos de reprodução em Loop. Ao usar este controle com cartões SD ou mídias USB, existem 3 opções:

ALL –Toca todas as músicas na pasta raiz do dispositivo e em ordem cronológica, depois toca os subarquivos.

ONE –Toca uma música de maneira repetida (escolha a música usando a tecla NEXT (8)).

FOD –Toca todas as músicas na pasta ativa.

8. PLAY/PAUSE: Use este controle para reproduzir o pausar sua música MP3 ou de fundo.

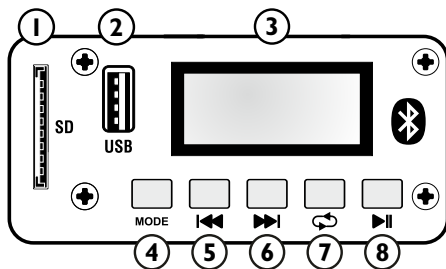
CONEXÃO AO DISPOSITIVO BLUETOOTH:

a. Navegue pelos modos do Sistema y seleccione Bluetooth (usando a tecla MODE (4)).

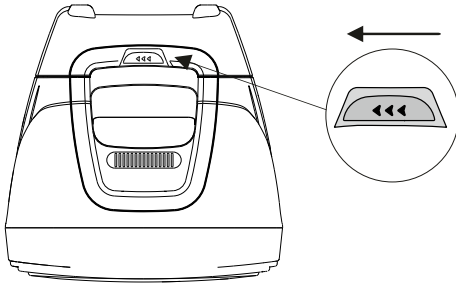
b. Em seu dispositivo Bluetooth, observe que a função Bluetooth se encontre habilitada. Veja na lista de dispositivos disponíveis– ou busque por: **HHVector** e seleccione.

c. O Sistema **HHVector** se encontra conectado a seu dispositivo Bluetooth e pode ser controlado usando os comandos de PLAY/PAUSE, PREVIOUS, LOOP e NEXT.

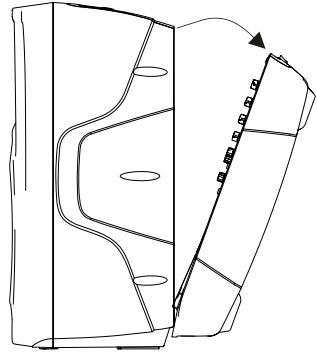
Apenas um sistema VRC-210 pode ser pareado ao mesmo tempo com seu dispositivo Bluetooth. Então não se esqueça de desparear se planeja usar outra fonte no mesmo.



ZUGANG ZUM MIXER UND ACCESSORY BOX

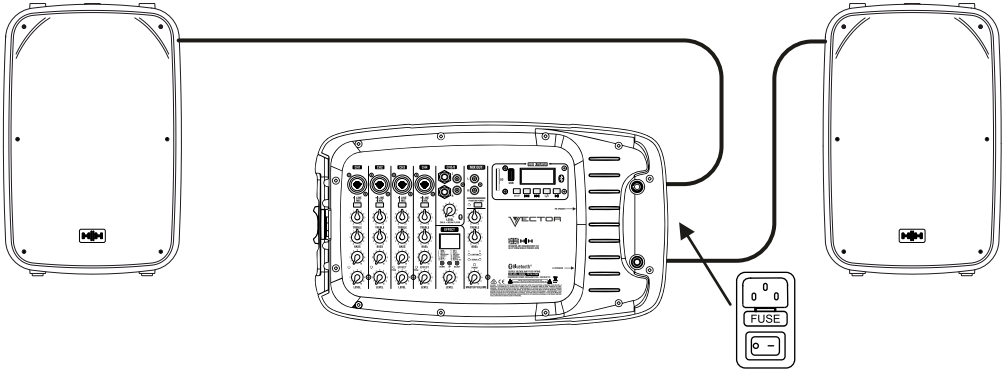


Schieben Sie den Riegel wie angegeben nach links.



Kippen Sie den Mischer/Zubehörkasten vorsichtig.

STROM- UND LAUTSPRECHERANSCHLÜSSE



Der Netzeinlass, der Netzschalter und die Sicherung befinden sich rechts vom Mischer.

BITTE BEACHTEN SIE:

Der akzeptierte Eingangsspannungsbereich ist voreingestellt auf:

100-110V bei 50/60Hz oder 200-240V bei 50/60Hz.

Dies kann vom Benutzer nicht geändert werden.

Ersetzen Sie nur die Sicherung durch den angegebenen Typ!

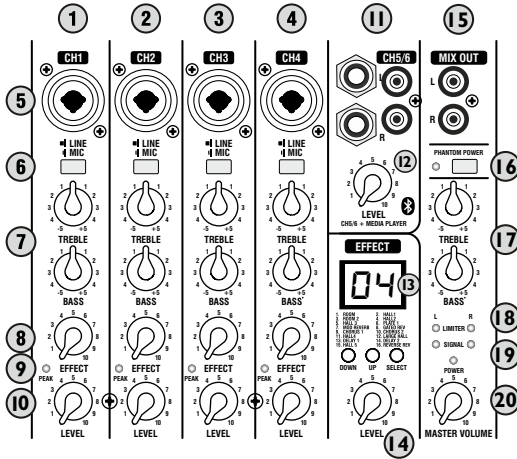
SUPPLY VOLTAGE AND FUSE RATING:
220-240V ~ 50/60Hz | T3.15A L 250V
MAXIMUM POWER CONSUMPTION - 300 WATTS

SUPPLY VOLTAGE AND FUSE RATING:
100-110V ~ 50/60Hz | T3.15A L 250V
MAXIMUM POWER CONSUMPTION - 300 WATTS

Schalten Sie das Netzkabel immer aus und trennen Sie es, wenn es nicht verwendet wird.



BENUTZEROBERFLÄCHE



ONBOARD-EFFEKTE:

- | | |
|---------------|--------------------|
| 1. ROOM | 2. HALL 1 |
| 3. ROOM 2 | 4. HALL 2 |
| 5. HALL 3 | 6. PLATE 1 |
| 7. MOD REVERB | 8. GATED REVERB |
| 9. CHORUS 1 | 10. CHORUS 2 |
| 11. HALL 4 | 12. LARGE HALL |
| 13. DELAY 1 | 14. DELAY 2 |
| 15. HALL 5 | 16. REVERSE REVERB |

1-4: MONO-EINGANGSKANÄLE.

- 5. COMBI INPUT:** Zur Verwendung mit beiden Low-Level-/Low-Impedanz-Geräten z.B. - mic (200-600ohm), elektroakustischen Gitarren- oder Line-Level-Geräten. Dieser Eingang akzeptiert ein symmetrisches/ unsymmetrisches Signal über XLR oder 6,35 mm Klinkenstecker.
- 6. MIC/LINE SELECTION:** Bietet die richtige interne Verstärkungsstruktur für Ihr angeschlossenes Gerät. Der Schalter ist 'IN' für Mic Level Devices und 'OUT' für Line Level Devices.
- 7. EQ:** 2 Band aktiver EQ zur Tonkorrektur des Signals. Das Festlegen beider Steuerelemente auf 0 ist ein guter Ausgangspunkt.
- 8. FX SEND:** Diese Steuerung bestimmt, wie viel (falls vorhanden) jedes Kanals über den onboard FX Prozessor gesendet wird - siehe auch (13).
- 9. PEAK:** Passen Sie die Pegelsteuerung und den Signalpegel von Ihrer Quelle(n) so an, dass die LED nur kurz auf Spitzen in der Musik leuchtet. Die Verwendung des Systems mit dieser LED auf die ganze oder die meiste Zeit führt zu einer schlechten Klangqualität.
- 10. LEVEL:** Steuert die Kanalebene auf das Master-Volume - siehe auch (20).
- 11. CH 5/6:** Ein Multi-Eingangs-Line-Pegel Stereo-Kanal. Wählen Sie zwischen 2x 6,35mm Klinke oder links/rechts Cinch-Eingänge. Jede Kombination oder alle können zusammen verwendet werden.
- 12. LEVEL:** Steuern Sie den Signalpegel von Kanal 5/6 und einem Bluetooth-Gerät, wenn sie angeschlossen sind.
- 13. FX PROCESSOR:** Mit 16 hochwertigen Effekten fügt dieser Prozessor ihrer Signalkette die professionelle Note hinzu. Der gewünschte Effekt wird über die DOWN/UP-Tasten ausgewählt und mit der SELECT-Taste bestätigt.
- 14. Master FX Level:** Diese Steuerung ermöglicht eine schnelle Gesamteinstellung des FX-Levels, ohne die gesendete Eingabe-FX-Steuerung (8) individuell anpassen zu müssen.
- 15. MIX OUT:** Eine bequeme Möglichkeit, Ihren VRC-210 mit einem anderen Gerät wie einem zusätzlichen Verstärker/Lautsprecher-Setup oder Aufnahmegerät zu verbinden.
- 16. PHANTOM POWER:** Schaltet Phantom Power auf alle Mic-Kanäle ein, falls es benötigt wird. Bitte beachten Sie, dass das Phantom nur auf den XLR der Combi-Eingänge angewendet wird. Phantomspeisung sollte nur mit Kondensatormikrofonen verwendet werden.
- 17. MASTER EQ:** 2 Band aktiver EQ zum Einstellen des Signals. Das Festlegen beider Steuerelemente auf 0 ist ein guter Ausgangspunkt.
- 18. LIMITER LED:** Dies leuchtet, wenn der Limiter aktiv ist. Der Limiter schützt die Ausgabestufe vor einer möglichen Überlastung.
- 19. POWER LED:** Dies leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
- 20. MASTER VOLUME:** Steuert das Gesamtniveau Ihres VRC-210-Systems.



Verwenden Sie den Onboard-Player zum Abspielen von Mp3-codierten Audiospuren von Micro SD-Karte/USB-Stick oder Bluetooth-Gerät. Der Media Player wird automatisch eingeschaltet, wenn der Verstärker eingeschaltet ist.

1. SD CARD SLOT: Legen Sie hier Ihre Micro SD-Karte ein. (Automatisch beim Einfügen erkannt, oder wenn entfernt & wieder eingefügt verwendet intelligente Technologie, um die Wiedergabe vom vorherigen Punkt wieder aufzunehmen).

2. MEMORY STICK SLOT: Schließen Sie hier Ihr USB-Stick an. (Automatisch beim Einfügen erkannt, oder wenn entfernt & wieder eingefügt verwendet intelligente Technologie, um die Wiedergabe vom vorherigen Punkt wieder aufzunehmen).

Hinweis. Der Media Player spielt die Musiktitel auf einer USB Stick/Micro SD-Karte in alphabetischer/numerischer Reihenfolge ab.

Hinweis. Die USB-Buchse ist nur für die Wiedergabe von aufgezeichneten Spuren, nicht zum Aufladen eines USB-Geräts.

3. DISPLAY-BILDSCHIRM

4. MODE: Verwenden Sie diese, um die Medien-Eingangsquelle zwischen SD/USB und Bluetooth umzuschalten.

Micro SD-Karte, USB-Stick - automatisch beim Einsetzen erkannt - wenn eine Micro-SD-Karte eingelegt wird, während ein USB-Stick bereits angeschlossen ist, wird der Micro SC zur "Live"-Audioquelle.

5. PREVIOUS: Drücken Sie, um zum vorherigen Titel zu springen.

6. NEXT: Drücken Sie, um zum nächsten Titel zu springen.

7. LOOP: Verwenden Sie diese, um die Lopped-Wiedergabemodi zu aktivieren/deaktivieren. Wenn Sie diese Taste mit einer SD-Karte oder einem USB-Stick verwenden, gibt es 3 Optionen:

ALL - Spielt alle Spuren auf dem Stamm des Geräts in Datumsreihenfolge, dann die Unterordner.

ONE - Spielt eine Spur wiederholt (mit NEXT-Taste (8) zu spielen).

FOD - Spielt alle Titel im aktuellen aktiven Ordner ab.

8. PLAY/PAUSE: Verwenden Sie dieses Steuerelement, um Ihre Musik abzuspielen oder anzuhalten.

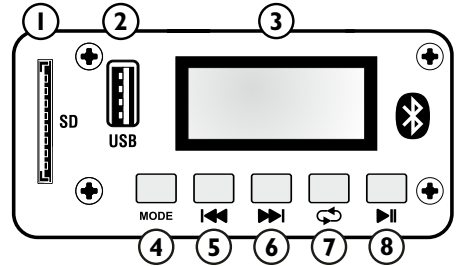
VERBINDEN SIE SICH MIT EINEM EXTERNEN BLUETOOTH-GERÄT:

a. Wählen Sie Bluetooth über die MODE-Taste (4).

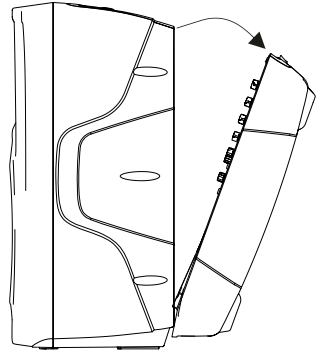
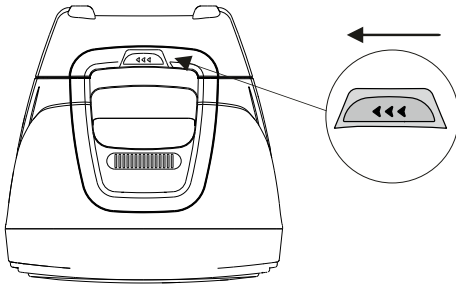
b. Stellen Sie auf Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät sicher, dass Bluetooth aktiviert ist. Scannen Sie die Liste der verfügbaren Geräte - suchen Sie nach: **'HHVECTOR'** und wählen Sie. Kein Kennwort erforderlich.

c. Ihr HH Vector ist jetzt mit Ihrem Bluetooth-Gerät verbunden und kann über die PLAY/PAUSE, PREVIOUS, NEXT & LOOP BUTTONS gesteuert werden.

Nur ein VRC-210 kann gleichzeitig mit Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät gekoppelt werden.



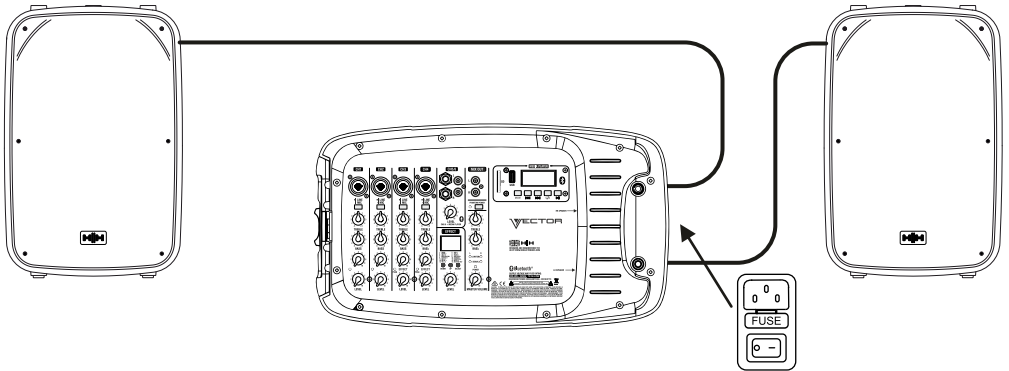
打开有源调音台和配件箱:



如图所示，将卡扣向左滑动。

轻轻倾斜调音台/附件盒，然后从音响脱钩。

电源和扬声器连接



电源插座，电源开关和保险丝位于调音台的右侧

请注意:

可接受的输入电压范围预设为:
100-110V 50 / 60Hz或200-240V 50 / 60Hz
用户无法更改。
只能使用指定类型的保险丝!
不使用时，请务必关闭电源并断开电源线。

220~240V电压选择

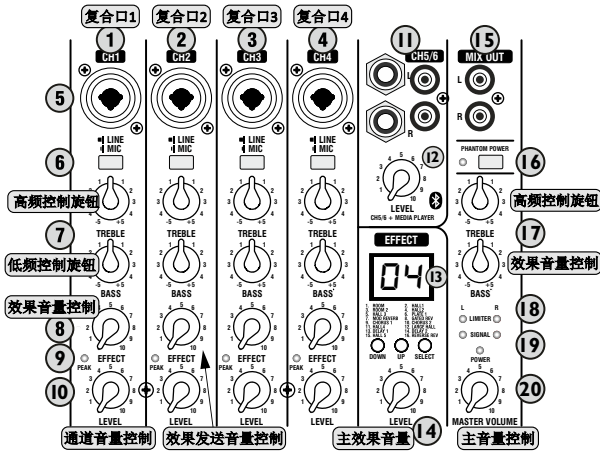
SUPPLY VOLTAGE AND FUSE RATING:
220-240V - 50/60Hz | T3.15A L 250V
MAXIMUM POWER CONSUMPTION - 300 WATTS

100~110V电压选择

SUPPLY VOLTAGE AND FUSE RATING:
100-110V - 50/60Hz | T3.15A L 250V
MAXIMUM POWER CONSUMPTION - 300 WATTS



有源调音台操作界面



可用效果:

- | | |
|---------------|--------------------|
| 1. ROOM | 2. HALL 1 |
| 3. ROOM 2 | 4. HALL 2 |
| 5. HALL 3 | 6. PLATE 1 |
| 7. MOD REVERB | 8. GATED REVERB |
| 9. CHORUS 1 | 10. CHORUS 2 |
| 11. HALL 4 | 12. LARGE HALL |
| 13. DELAY 1 | 14. DELAY 2 |
| 15. HALL 5 | 16. REVERSE REVERB |

1-4: MONO INPUT 频道。

5. COMBI INPUT: 与两个低电平/低阻抗设备一起使用。(200-600ohms)的麦克风设备,电声吉他或线路电平设备也可以连接并使用。该输入将通过XLR或6.35mm接口接收平衡/不平衡信号。

6. 麦克风/线路选择: 为所连接的设备提供正确的内部增益结构。麦克风设备的开关为“IN”,线路输入设备的开关为“OUT”。

7. 均衡器: 2频段有源均衡器,用于信号的频率校正。将两个控件都设置为0是一个很好开始。

8. FX SEND: 此控件确定通过板载FX处理器发送的每个通道的数量(如果有的话)-另请参阅(13)。

9. PEAK (峰值): 监测信号源的电平大小,使LED仅在音乐的峰值上短暂点亮。始终或大部分时间使用带有该指示灯的系统,会导致音质变差。

10. LEVEL: 控制主音量的通道电平-另请参阅(20)。

11. CH 5/6: 多输入线路电平立体声通道。从2个6.35毫米插孔或左/右RCA莲花输入中选择。任何组合都可以一起使用。

12. 电平大小: 控制来自通道5/6和蓝牙设备(如果已连接)的信号电平。

13. FX处理器: 包含16种高质量效果,此处理器为您的信号链增添了专业感。使用DOWN / UP按钮选择所需的效果,然后使用SELECT按钮确认。

14. 主FX电平: 此控件允许快速整体调整FX电平,而不必单独调整输入FX发送的控件(8)。

15. MIX OUT: 提供将VRC-210连接到其他设备(例如附加的放大器/扬声器设置或录音设备)的便捷方法。

16. 幻象电源: 需要时,打开所有麦克风通道的幻象电源。请注意,幻象只能应用于复合口输入的XLR接口。

幻象电源只能与电容话筒一起使用。

17. MASTER EQ: 2频段有源EQ,用于调节频率信号。将两个控件都设置为0是一个很好的开始。

18. LIMITER LED: 当Limiter启用时,该灯将点亮。限幅器将保护输出级免受潜在的过载。

19. POWER LED: 当设备通电时,该灯点亮。

20. MASTER VOLUME: 控制VRC-210系统的整体音量。



媒体播放器

使用播放器从Micro SD卡/ USB记忆棒或蓝牙设备播放Mp3编码的音轨。功放打开时，媒体播放器会自动启动。

1. SD卡插槽：在此处插入Micro SD卡。

（在插入时会自动检测到，拔出sd卡，并重新插入会使用智能技术从之前一点继续播放）。

2. 内存条插槽：在此处连接USB记忆棒

（在插入时自动检测到，或者如果已移除并重新插入，则使用智能技术从上一点恢复播放）。

注意。媒体播放器将按照字母/数字顺序在USB记忆棒/ Micro SD卡上播放音乐曲目。

注意。USB插孔仅用于播放录制的曲目，而不用于为USB设备充电。

3.显示画面

4.模式：使用此模式可在SD / USB和蓝牙之间切换媒体输入源。

微型SD卡，USB记忆棒-插入后会自动检测-如果在已经连接USB记忆棒的情况下插入微型SD卡，则微型SD卡将成为“实时”音频源。

5.上一个：按下以跳到上一首曲目。

6.下一个：按此按钮跳到下一首曲目。

7. LOOP：使用此选项可以启用/禁用循环播放模式。当将此按钮与SD卡或USB记忆棒一起使用时，有3个选项：

ALL-按日期顺序播放设备根目录上的所有曲目，然后播放子文件夹。

ONE-重复播放一个曲目（使用NEXT按钮（8））循环播放到所需的曲目。

FOD-播放当前活动文件夹中的所有曲目。

8.播放/暂停：使用此控件可以播放或暂停音乐。

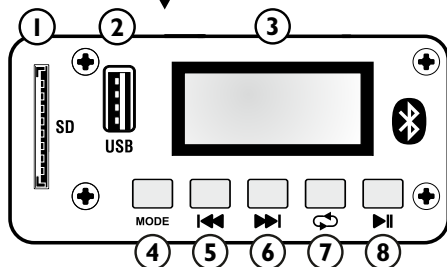
连接到外部蓝牙设备：

A.通过MODE按钮（4）选择Bluetooth。

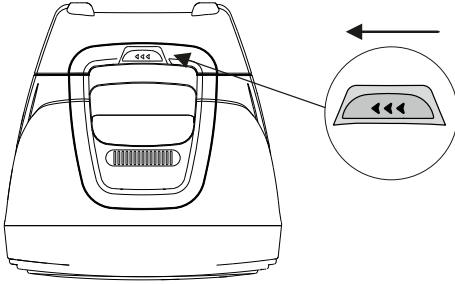
B.在支持蓝牙的设备上，确保启用了蓝牙。向下浏览可用设备列表-搜索：“HH VECTOR” 并选择。无需密码。

C.如果设备现在已连接到蓝牙设备，就可以使用“播放/暂停”，“上一个”，“下一个”和“循环”按钮进行控制。

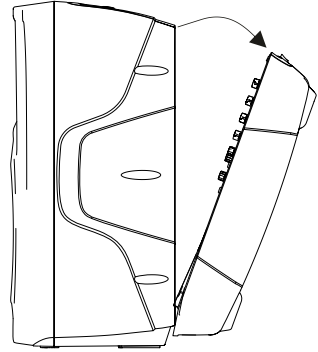
一次只能将一个VRC-210与支持蓝牙的设备配对，因此，如果您下次打算使用其他VRC-210设备，请记住取消选择。



믹서, 액세서리 박스 개봉

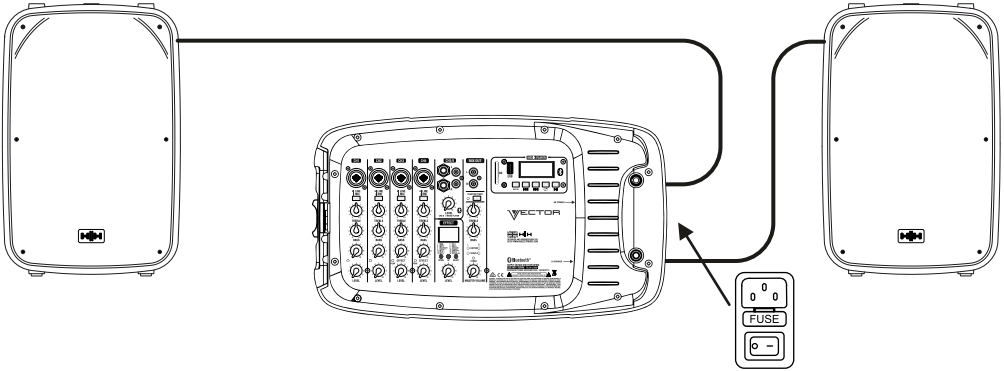


보이는것과 같이 왼쪽으로 미십시오.



믹서와 액세서리 박스를 부드럽게 기울인 다음 캐비닛에서 분리시키십시오.

전원 및 스피커 연결



메인 전원 스위치, 퓨즈는 믹서의 오른쪽에 위치하였습니다.

참조사항:

200-240V~ 50/60Hz.

정격 전압은 변경될 수 없습니다.

명시된 정격 전압의 퓨즈로만 교체하십시오!

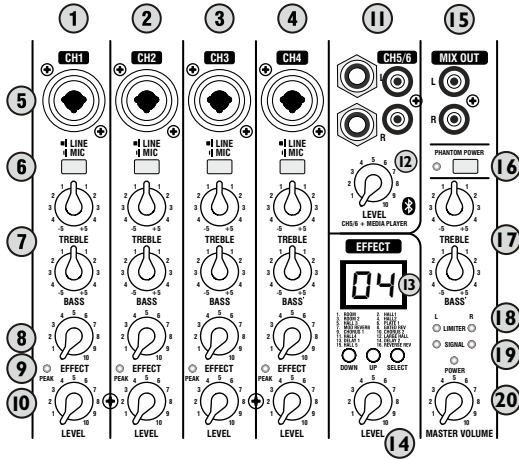
사용하지 않을 때에는 항상 전원 케이블을 분리시키고 전원을 꺼주십시오.

SUPPLY VOLTAGE AND FUSE RATING:
220-240V - 50/60Hz | T3.15A L 250V
MAXIMUM POWER CONSUMPTION - 300 WATTS

SUPPLY VOLTAGE AND FUSE RATING:
100-110V - 50/60Hz | T3.15A L 250V
MAXIMUM POWER CONSUMPTION - 300 WATTS



USER INTERFACE



AVAILABLE ONBOARD EFFECTS:

- | | |
|---------------|--------------------|
| 1. ROOM | 2. HALL 1 |
| 3. ROOM 2 | 4. HALL 2 |
| 5. HALL 3 | 6. PLATE 1 |
| 7. MOD REVERB | 8. GATED REVERB |
| 9. CHORUS 1 | 10. CHORUS 2 |
| 11. HALL 4 | 12. LARGE HALL |
| 13. DELAY 1 | 14. DELAY 2 |
| 15. HALL 5 | 16. REVERSE REVERB |

1-4: 모노 입력 채널.

5. 콤비네이션 인풋 채널: 낮은 레벨/낮은 임피던스 장비에 사용 예시. - 마이크(200-600옴), 일렉트릭 기타 또는 라인 입력 장비. 콤비네이션 인풋 채널은 XLR 또는 6.35mm 잭을 통한 발란스/언발란스 신호 입력이 가능합니다.

6. 마이크/라인 선택: 연결된 장비에 정확한 게인 값을 위한 장치입니다. 스위치가 눌러져 있다면 마이크 레벨 입력에 최적화되며, 스위치가 안 눌러져 있다면 라인 입력에 최적화됩니다.

7. EQ: 2가지 EQ를 통해 음색 조절이 가능합니다. 두가지 모두 0에 놓고 조정하는 것을 권장합니다.

8. FX SEND: 탑재되어 있는 FX 프로세서를 통해 각 채널에 얼마나 이펙트 효과를 줄 것인지 조정합니다. (13번 참조).

9. PEAK: 출력시 PEAK LED가 잠깐씩 켜지도록 입력, 출력 레벨을 조정하십시오. 이 LED가 계속 켜져 있다면 음질이 저하될 수 있습니다.

10. LEVEL: 마스터 볼륨으로 향하는 채널 레벨을 조정 - (20번 참조).

11. 채널 5/6: 멀티 입력 라인 스테레오 채널. 2x6.35mm 잭 또는 L/R RCA 입력 중 선택하십시오. 한가지로 조합하여 사용하거나 모두 사용할 수 있습니다.

12. 레벨: 5/6번 채널과 블루투스 장비가 연결시 레벨 조정.

13. FX 프로세서: 16가지 고품질의 FX이펙터를 지닌 이 프로세서는 신호를 전문적으로 조정할 수 있습니다. 필요한 효과를 DOWN/UP 버튼을 통해 선택하여 선택 후 SELECT 버튼을 눌러 사용할 수 있습니다.

14. 마스터 FX 레벨: 이 레벨 노브를 통해 입력 FX레벨을 개별적으로 조정할 필요 없이 빠르게 전체적으로 조정할 수 있습니다.

15. MIX OUT: VRC-210을 추가 앰프 및 스피커 또는 녹음 장비와 같은 다른 장비들과 손 쉽게 연결할 수 있습니다.

16. 팬텀파워: 필요시 마이크 채널에 팬텀 파워를 켜십시오. 팬텀파워는 콤비네이션 입력 채널의 XLR를 통해서만 적용된다는 점 주의해 주십시오. 팬텀파워는 콘덴서 마이크에만 사용됩니다.

17. 마스터 EQ: 2가지 EQ를 통해 음색 조절이 가능합니다. 두가지 모두 0에 놓고 조정하는 것을 권장합니다.

18. 리미터 LED: 리미터가 활성화된다면 이 LED에 불이 켜집니다. 리미터는 잠재적인 과부하로부터 출력을 보호합니다.

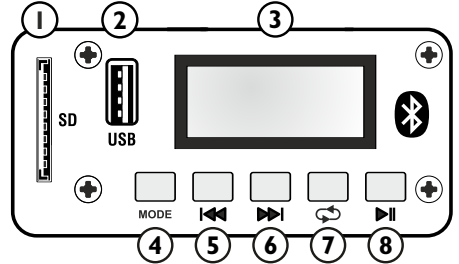
19. 전원 LED: 전원이 켜진다면 불빛이 켜집니다.

20. 마스터 볼륨: VRC-210의 전체 레벨을 조정합니다.



미디어 플레이어

Micro SD카드/USB 또는 블루투스를 사용하여 MP3 재생을 위해 탑재된 플레이어를 사용하십시오. 미디어 플레이어는 앰프 전원이 켜질 때 자동으로 켜집니다.



1. 카드슬롯: Micro SD카드 입력.

(삽입 또는 제거&재삽입된 경우 스마트 기술을 사용하여 자동으로 이전에 재생되었던 포인트부터 다시 재생).

2. 메모리 슬롯: USB 연결.

(삽입 또는 제거&재삽입된 경우 스마트 기술을 사용하여 자동으로 이전에 재생되었던 포인트부터 다시 재생).
비고. 미디어플레이어는 USB/Micro SD카드의 음악 트랙을 알파벳/숫자순서로 재생.

비고. USB소켓은 음악 재생을 위한 것이며, USB장치 충전은 지원되지 않음.

3. DISPLAY SCREEN

4. MODE: SD/USB 그리고 블루투스 중 입력 소스를 선택.

Micro SD카드, USB – 삽입 시 자동 감지 – USB가 이미 연결되어 있는 상태에서 Micro SD카드 삽입시 Micro SD카드는 'live' 오디오 소스가 됩니다.

5. PREVIOUS: 이전 트랙으로 이동.

6. NEXT: 다음 트랙으로 이동.

7. LOOP: 이 옵션을 사용하여 반복 재생 모드를 활성화/비활성화 하십시오. SD카드 또는 USB를 사용하는 경우 다음 3가지의 옵션이 있습니다.

ALL – 장치에 있는 모든 트랙을 날짜 순서대로 재생한 다음 하위 폴더 재생.

ONE – 한 트랙을 반복 재생 (NEXT 버튼(8번 참조)을 사용하여 원하는 트랙으로 이동).

FOD – 현재폴더의모든트랙을재생.

8. PLAY/PAUSE: 음원 재생 및 정지.

외부 블루투스 장비 연결:

a. MODE 버튼을 통해 블루투스 선택(4번참조).

b. 블루투스 지원 장치에서 블루투스 활성화와 확인. 사용 가능한 장비 목록 검색 – 'HH VECTOR' 검색 후 선택. 비밀번호 불필요.

c. 이제 HH Vector는 블루투스 장비와 연결되었으며 PLAY/PAUSE, PREVIOUS, NEXT & LOOP 버튼을 통해 제어.

한 번에 하나의 VRC-210만 블루투스 지원 장비와 연결할 수 있으므로, 추후 다른 VRC-210 장비와 사용할 계획이 있다면 선택 취소하는 것을 잊지 마십시오.



INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

CUIDADO: Quando usar produtos eletrônicos, deve tomar precauções básicas, incluindo as seguintes:

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Hãça caso de todos los consijos.
4. Siga todos las instrucciones.
5. No usar este aparato cerca del agua.
6. Limpar solamente con un trapo seco.
7. No bloquear ninguna de las aberturas de ventilación. Instalar de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No instalar cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, estufas, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. Apurano por la construcción de clase I deberá conectarse a una toma corriente que disponga una conexión con protección. No retire la pletilla protectora del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con toma de tierra tiene dos clavijas y un tercer diente de tierra. La clavija ancha (la terminal) se proporciona para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su toma de red, consulte a un electricista para que se reemplace por el adecuado.
10. Proteja el cable de alimentación para que no se padea o pinchado, particularmente en los enchufes.
11. No utilizar este aparato en ambientes húmedos.
12. Usar solamente componentes y accesorios proporcionados por el fabricante.
13. Utilizar solamente un cable que coincida o sea especificado por el fabricante, o vendido junto al equipo.

Quando se usar um carro, cuidado para não mover o conjunto carroportador para evitar que se debrue em um veículo.

El cable de alimentación o conector del aparato se usa como dispositivo de desconexión y debe permanecer accionado. El usuario debe permitir un acceso fácil a cualquier interruptor de parada, interrumpiendo haciendo así más operativa. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se usa en largos períodos de tiempo.

14. Para cualquier reparación, acudir a personal de servicio cualificado. Se requieren reparaciones cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, cuando el cable de alimentación o el enchufe se han dañado, alguna línea de cable se ha desarramado o algún cable ha caído dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a lluvia o a humedad, no funciona de manera normal, o ha sufrido una caída.

15. Nunca retire la pletilla de tierra. Conecte el aparato sólo a una fuente de alimentación del tipo marcado al lado del cable de alimentación.

16. Si este producto no a se instalado en su unidad de red, use algún tipo de apoyo trípode.

17. Nota para el Reino Unido solamente: Si los colores de los cables en el enchufe principal de esta unidad no corresponden con los terminales en su enchufe, procure de la siguiente manera:

- a) El cable color verde y azul debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra N. El símbolo de Tierra (earth), coloreado en verde o en verde y amarillo.
- b) El cable colorizado azul y rojo debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra N o al color negro.
- c) El cable colorado en marrón debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra L o el color rojo.

18. Este aparato eléctrico no debe ser sometido a ningún tipo de golpe o salpicadura y se debe tener cuidado con no poner objetos que contengan líquidos como vasos sobre el aparato.

19. La exposición a altos niveles de ruido puede causar una pérdida permanente en la audición. La susceptibilidad a la pérdida de audición provocada por el ruido no es igual para todos los individuos y se expone a un nivel de ruido más alto que el promedio de la población. La pérdida de audición durante un tiempo prolongado. El Departamento para la Salud y para la Seguridad del Gobierno de los Estados Unidos (OSHA) ha especificado las siguientes exposiciones a ruido permitidas:

De acuerdo a OSHA cualquier exposición que exceda los límites arriba indicados puede producir algún tipo de pérdida en la audición. Precauciones para los canales auditivos o tapones para los oídos deben ser usados cuando se opere con este sistema de sonido para prevenir una pérdida en la audición. Si la audición se deteriora o si la presencia de "ruidos peligrosos" alto dentro del recinto los productos puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

La intención de alertar al usuario de la presencia de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña el producto.

Riesgo de choque eléctrico - NO ABRIR. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta. No hay piezas que usen pletilla de tierra. Solicite la revisión al personal cualificado.

Para evitar descargas eléctricas o incendios, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. Antes de usar este aparato, por favor lea las instrucciones de funcionamiento.

Si el aparato cae con un mecanismo de inclinación o un gabinete este de controlador, por favor use esta característica con precaución. Debido a la facilidad con que puede ser que el amplificador se mueva entre las posiciones recia e inclinada, incline sólo el amplificador sobre una superficie nivelada y estable. NO hãça funcionar el amplificador en un escritorio, mesa, estantería o plataforma no estable o no sólida.

20. Símbolo y nomenclatura utilizados en el producto y en los manuales de productos, destinados a alertar al usuario de las áreas donde el cuidado especial puede ser necesario. Véase las siguientes:

Con la intención de alertar o advertir para la presencia de "temido peligroso" alto dentro del recinto productos que pueden ser suficiente para constituir un riesgo de choque eléctrico para las personas.

Con la intención de alertar o advertir de la presencia de imponente de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña el producto.

Riesgo de choque eléctrico - NO ABRIR. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no remover la cubierta. No existen piezas no interior. Consulte un técnico cualificado.

Para evitar choques eléctricos o riesgo de incendio, no exponga este aparato a lluvia o humedad. Antes de utilizar este aparato, lea las instrucciones de funcionamiento.

Si se usa el aparato como un mecanismo de inclinación o un gabinete este de controlador, por favor use esta característica con precaución. Debido a la facilidad con que el amplificador puede ser movida entre la posición de reposa recia e inclinada, use aparatos o amplificadores nunca plana superior e estávil. NAO opere o amplificador em um escritorio, mesa, prateleira ou de alguma forma inadequada plataforma não estávil.

21. Símbolo y nomenclatura utilizados en el producto y en los manuales de productos, destinados a alertar o operador para las áreas onde el cuidado especial puede ser necesario. Véase las siguientes:

Con la intención de alertar o advertir para la presencia de "temido peligroso" alto dentro del recinto productos que pueden ser suficiente para constituir un riesgo de choque eléctrico para las personas.

Con la intención de alertar o advertir de la presencia de imponente de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña el producto.

Riesgo de choque eléctrico - NO ABRIR. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no remover la cubierta. No existen piezas no interior. Consulte un técnico cualificado.

Para evitar choques eléctricos o riesgo de incendio, no exponga este aparato a lluvia o humedad. Antes de utilizar este aparato, lea las instrucciones de funcionamiento.

Si se usa el aparato como un mecanismo de inclinación o un gabinete este de controlador, por favor use esta característica con precaución. Debido a la facilidad con que el amplificador puede ser movida entre la posición de reposa recia e inclinada, use aparatos o amplificadores nunca plana superior e estávil. NAO opere o amplificador em um escritorio, mesa, prateleira ou de alguma forma inadequada plataforma não estávil.

22. Símbolo y nomenclatura utilizados en el producto y en los manuales de productos, destinados a alertar o operador para las áreas onde el cuidado especial puede ser necesario. Véase las siguientes:

Con la intención de alertar o advertir para la presencia de "temido peligroso" alto dentro del recinto productos que pueden ser suficiente para constituir un riesgo de choque eléctrico para las personas.

Con la intención de alertar o advertir de la presencia de imponente de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña el producto.

Riesgo de choque eléctrico - NO ABRIR. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta. No hay piezas que usen pletilla de tierra. Solicite la revisión al personal cualificado.

Para evitar descargas eléctricas o incendios, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. Antes de usar este aparato, por favor lea las instrucciones de funcionamiento.

Si el aparato cae con un mecanismo de inclinación o un gabinete este de controlador, por favor use esta característica con precaución. Debido a la facilidad con que puede ser que el amplificador se mueva entre las posiciones recia e inclinada, incline sólo el amplificador sobre una superficie nivelada y estable. NO hãça funcionar el amplificador en un escritorio, mesa, estantería o plataforma no estable o no sólida.

23. Símbolo y nomenclatura utilizados en el producto y en los manuales de productos, destinados a alertar o operador para las áreas onde el cuidado especial puede ser necesario. Véase las siguientes:

Con la intención de alertar o advertir para la presencia de "temido peligroso" alto dentro del recinto productos que pueden ser suficiente para constituir un riesgo de choque eléctrico para las personas.

Con la intención de alertar o advertir de la presencia de imponente de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña el producto.

Riesgo de choque eléctrico - NO ABRIR. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta. No hay piezas que usen pletilla de tierra. Solicite la revisión al personal cualificado.

Para evitar descargas eléctricas o incendios, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. Antes de usar este aparato, por favor lea las instrucciones de funcionamiento.

Si el aparato cae con un mecanismo de inclinación o un gabinete este de controlador, por favor use esta característica con precaución. Debido a la facilidad con que puede ser que el amplificador se mueva entre las posiciones recia e inclinada, incline sólo el amplificador sobre una superficie nivelada y estable. NO hãça funcionar el amplificador en un escritorio, mesa, estantería o plataforma no estable o no sólida.

24. Símbolo y nomenclatura utilizados en el producto y en los manuales de productos, destinados a alertar o operador para las áreas onde el cuidado especial puede ser necesario. Véase las siguientes:

Con la intención de alertar o advertir para la presencia de "temido peligroso" alto dentro del recinto productos que pueden ser suficiente para constituir un riesgo de choque eléctrico para las personas.

Con la intención de alertar o advertir de la presencia de imponente de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña el producto.

Riesgo de choque eléctrico - NO ABRIR. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta. No hay piezas que usen pletilla de tierra. Solicite la revisión al personal cualificado.

Para evitar descargas eléctricas o incendios, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. Antes de usar este aparato, por favor lea las instrucciones de funcionamiento.

Si el aparato cae con un mecanismo de inclinación o un gabinete este de controlador, por favor use esta característica con precaución. Debido a la facilidad con que puede ser que el amplificador se mueva entre las posiciones recia e inclinada, incline sólo el amplificador sobre una superficie nivelada y estable. NO hãça funcionar el amplificador en un escritorio, mesa, estantería o plataforma no estable o no sólida.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

AVISO: Ao usar produtos eletrônicos, advertêre básicas devem ser sempre seguidas, incluindo as seguintes:

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções de segurança.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use este aparelho perto da água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não bloqueie qualquer uma das aberturas de ventilação, trate de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de fontes de calor como radiadores, aquecedores, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Use o aparelho com a conexão de classe I deverá ser conectado a uma tomada elétrica com ligação de proteção. Não retire a finalidade de segurança de ficha polarizada do seu tipo. Uma ficha polarizada possui duas lâminas, uma mais larga que a outra. Uma ficha do tipo terra com duas lâminas e um terceiro ponto de aterramento. A lâmina larga e o terceiro ponto são fornecidos para sua segurança e se a ficha fornecida não se encaixar no seu tipo de tomada, consulte um profissional qualificado para substituição da tomada adequada.
10. Proteja o cabo de alimentação de pinçamento, puxões, rasgos, ou rasgos especificados pelo fabricante e verificados com o aparelho. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho / dispositivo para evitar danos provocados por quedas. IJA A forma do cabo do aparelho fornecido é uma característica de segurança e deve sempre ser observado. O usuário deve permitir o acesso fácil a qualquer ficha, acoplador de alimentação e interruptor de emergência em um conjunto com esta unidade, quando necessário. Desligue o aparelho durante tempestades com raios ou quando não for utilizado por longo período de tempo.
11. Solicite a assistência de pessoal qualificado. A manutenção é necessária quando o aparelho tiver sido danificado por qualquer coisa, quando o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados, quando o usuário tiver sido exposto a chuva ou a umidade, não funciona de maneira normal, ou se tiver caído.
12. Nunca puxe o cabo de energia. Ligue apenas a uma fonte de energia do tipo marcado na unidade adjacente ao cabo de alimentação do produto.
13. Se este produto não for montado em um bastidor de equipamento, o usuário deverá usar um tripé.
14. Nota para o Reino Unido: Se as cores dos fios do cabo de alimentação do aparelho não correspondem com os terminais na sua unidade de rede, use algum tipo de apoio trípode.
15. O símbolo e a nomenclatura utilizados no produto e nos manuais de produtos, destinados a alertar o operador para as áreas onde o cuidado especial pode ser necessário. Veja as seguintes:

Com a intenção de alertar o usuário para a presença de "temido perigoso" alto dentro do recinto produtos que podem ser suficiente para constituir um risco de choque elétrico para as pessoas.

Com a intenção de alertar o usuário para a presença de imponente de operação e manutenção (assistência) na literatura que acompanha o produto.

Risco de choque elétrico - NÃO ABRIR. Para reduzir o risco de choque elétrico, não remover a tampa. Não existem peças no interior. Consulte um técnico qualificado.

Para evitar choques elétricos ou risco de incêndio, não exponha este aparelho à chuva ou umidade. Antes de utilizar este aparelho, lea as instruções de funcionamento.

Se o aparelho possui um mecanismo de inclinação ou um gabinete este de controlador, por favor use esta característica com precaução. Devido à facilidade com que o amplificador pode ser movido entre as posições de repouso recia e inclinada, use aparatos ou amplificadores nunca plana superior e estávil. NAO opere o amplificador em um escritorio, mesa, prateleira ou de alguma forma inadequada plataforma não estávil.

25. Símbolo y nomenclatura utilizados en el producto y en los manuales de productos, destinados a alertar o operador para las áreas onde el cuidado especial puede ser necesario. Véase las siguientes:

Com a intenção de alertar o usuário para a presença de "temido perigoso" alto dentro do recinto produtos que podem ser suficiente para constituir um risco de choque elétrico para as pessoas.

Com a intenção de alertar o usuário para a presença de imponente de operação e manutenção (assistência) na literatura que acompanha o produto.

Risco de choque elétrico - NÃO ABRIR. Para reduzir o risco de choque elétrico, não remover a tampa. Não existem peças no interior. Consulte um técnico qualificado.

Para evitar choques elétricos ou risco de incêndio, não exponha este aparelho à chuva ou umidade. Antes de utilizar este aparelho, lea as instruções de funcionamento.

Se o aparelho possui um mecanismo de inclinação ou um gabinete este de controlador, por favor use esta característica com precaução. Devido à facilidade com que o amplificador pode ser movido entre as posições de repouso recia e inclinada, use aparatos ou amplificadores nunca plana superior e estávil. NAO opere o amplificador em um escritorio, mesa, prateleira ou de alguma forma inadequada plataforma não estávil.

26. Símbolo y nomenclatura utilizados en el producto y en los manuales de productos, destinados a alertar o operador para las áreas onde el cuidado especial puede ser necesario. Véase las siguientes:

Com a intenção de alertar o usuário para a presença de "temido perigoso" alto dentro do recinto produtos que podem ser suficiente para constituir um risco de choque elétrico para as pessoas.

Com a intenção de alertar o usuário para a presença de imponente de operação e manutenção (assistência) na literatura que acompanha o produto.

Risco de choque elétrico - NÃO ABRIR. Para reduzir o risco de choque elétrico, não remover a tampa. Não existem peças no interior. Consulte um técnico qualificado.

Para evitar choques elétricos ou risco de incêndio, não exponha este aparelho à chuva ou umidade. Antes de utilizar este aparelho, lea as instruções de funcionamento.

Se o aparelho possui um mecanismo de inclinação ou um gabinete este de controlador, por favor use esta característica com precaução. Devido à facilidade com que o amplificador pode ser movido entre as posições de repouso recia e inclinada, use aparatos ou amplificadores nunca plana superior e estávil. NAO opere o amplificador em um escritorio, mesa, prateleira ou de alguma forma inadequada plataforma não estávil.

27. Símbolo y nomenclatura utilizados en el producto y en los manuales de productos, destinados a alertar o operador para las áreas onde el cuidado especial puede ser necesario. Véase las siguientes:

Com a intenção de alertar o usuário para a presença de "temido perigoso" alto dentro do recinto produtos que podem ser suficiente para constituir um risco de choque elétrico para as pessoas.

Com a intenção de alertar o usuário para a presença de imponente de operação e manutenção (assistência) na literatura que acompanha o produto.

Risco de choque elétrico - NÃO ABRIR. Para reduzir o risco de choque elétrico, não remover a tampa. Não existem peças no interior. Consulte um técnico qualificado.

Para evitar choques elétricos ou risco de incêndio, não exponha este aparelho à chuva ou umidade. Antes de utilizar este aparelho, lea as instruções de funcionamento.

Se o aparelho possui um mecanismo de inclinação ou um gabinete este de controlador, por favor use esta característica com precaução. Devido à facilidade com que o amplificador pode ser movido entre as posições de repouso recia e inclinada, use aparatos ou amplificadores nunca plana superior e estávil. NAO opere o amplificador em um escritorio, mesa, prateleira ou de alguma forma inadequada plataforma não estávil.

28. Símbolo y nomenclatura utilizados en el producto y en los manuales de productos, destinados a alertar o operador para las áreas onde el cuidado especial puede ser necesario. Véase las siguientes:

Com a intenção de alertar o usuário para a presença de "temido perigoso" alto dentro do recinto produtos que podem ser suficiente para constituir um risco de choque elétrico para as pessoas.

Com a intenção de alertar o usuário para a presença de imponente de operação e manutenção (assistência) na literatura que acompanha o produto.

Risco de choque elétrico - NÃO ABRIR. Para reduzir o risco de choque elétrico, não remover a tampa. Não existem peças no interior. Consulte um técnico qualificado.

Para evitar choques elétricos ou risco de incêndio, não exponha este aparelho à chuva ou umidade. Antes de utilizar este aparelho, lea as instruções de funcionamento.

Se o aparelho possui um mecanismo de inclinação ou um gabinete este de controlador, por favor use esta característica com precaução. Devido à facilidade com que o amplificador pode ser movido entre as posições de repouso recia e inclinada, use aparatos ou amplificadores nunca plana superior e estávil. NAO opere o amplificador em um escritorio, mesa, prateleira ou de alguma forma inadequada plataforma não estávil.

29. Símbolo y nomenclatura utilizados en el producto y en los manuales de productos, destinados a alertar o operador para las áreas onde el cuidado especial puede ser necesario. Véase las siguientes:

Com a intenção de alertar o usuário para a presença de "temido perigoso" alto dentro do recinto produtos que podem ser suficiente para constituir um risco de choque elétrico para as pessoas.

Com a intenção de alertar o usuário para a presença de imponente de operação e manutenção (assistência) na literatura que acompanha o produto.

Risco de choque elétrico - NÃO ABRIR. Para reduzir o risco de choque elétrico, não remover a tampa. Não existem peças no interior. Consulte um técnico qualificado.

Para evitar choques elétricos ou risco de incêndio, não exponha este aparelho à chuva ou umidade. Antes de utilizar este aparelho, lea as instruções de funcionamento.

Se o aparelho possui um mecanismo de inclinação ou um gabinete este de controlador, por favor use esta característica com precaução. Devido à facilidade com que o amplificador pode ser movido entre as posições de repouso recia e inclinada, use aparatos ou amplificadores nunca plana superior e estávil. NAO opere o amplificador em um escritorio, mesa, prateleira ou de alguma forma inadequada plataforma não estávil.

30. Símbolo y nomenclatura utilizados en el producto y en los manuales de productos, destinados a alertar o operador para las áreas onde el cuidado especial puede ser necesario. Véase las siguientes:

Com a intenção de alertar o usuário para a presença de "temido perigoso" alto dentro do recinto produtos que podem ser suficiente para constituir um risco de choque elétrico para as pessoas.

Com a intenção de alertar o usuário para a presença de imponente de operação e manutenção (assistência) na literatura que acompanha o produto.

Risco de choque elétrico - NÃO ABRIR. Para reduzir o risco de choque elétrico, não remover a tampa. Não existem peças no interior. Consulte um técnico qualificado.

Para evitar choques elétricos ou risco de incêndio, não exponha este aparelho à chuva ou umidade. Antes de utilizar este aparelho, lea as instruções de funcionamento.

Se o aparelho possui um mecanismo de inclinação ou um gabinete este de controlador, por favor use esta característica com precaução. Devido à facilidade com que o amplificador pode ser movido entre as posições de repouso recia e inclinada, use aparatos ou amplificadores nunca plana superior e estávil. NAO opere o amplificador em um escritorio, mesa, prateleira ou de alguma forma inadequada plataforma não estávil.

31. Símbolo y nomenclatura utilizados en el producto y en los manuales de productos, destinados a alertar o operador para las áreas onde el cuidado especial puede ser necesario. Véase las siguientes:

Com a intenção de alertar o usuário para a presença de "temido perigoso" alto dentro do recinto produtos que podem ser suficiente para constituir um risco de choque elétrico para as pessoas.

Com a intenção de alertar o usuário para a presença de imponente de operação e manutenção (assistência) na literatura que acompanha o produto.

Risco de choque elétrico - NÃO ABRIR. Para reduzir o risco de choque elétrico, não remover a tampa. Não existem peças no interior. Consulte um técnico qualificado.

Para evitar choques elétricos ou risco de incêndio, não exponha este aparelho à chuva ou umidade. Antes de utilizar este aparelho, lea as instruções de funcionamento.

安全上の重要な注意事項

電子機器を使用する際は、下記の注意事項に従って使用ください。

ご使用前には必ずこの説明書をお読ください。

説明書大切に保管してください。

すべての注意事項を厳密に守ってください。

水などの液体を本体にこぼしたり、内部にからないように注意してください。

掃除するときは、本体の前面のみ使用してください。

通気孔は絶対に塞がらないでください。

ラジエーター、ヒートシンク、ファン、ストレーパー、熱を発生する装置（アンブを含む）の近くには設置しないでください。

電源コードは、踏まれたりはきかれたりしないように注意してください。

メーカーによって提供されたパーツ以外は使用しないでください。

ケーブル等は、付属品を使用してください。使用時の事故がないように十分注意してください。

長時間使用しない場合は、必ず電源のスイッチをオフにしてください。

電源コードやプラグの破損、過熱、衝撃や、液漏れ等の理由で正常に動作しなくなる場合は、ご購入店にご相談ください。

激しい騒音や振動は、身体的なダメージを引き起こす可能性があります。

騒音特性 聴覚への影響については、取扱説明書をご覧ください。

激しい騒音の中にある一定の期間が過ぎた場合は、

ほとんどの人の聴覚に悪影響を及ぼす可能性があります。国内での労働安全衛生法（OSHA）は、ノイズレベルの許容値（条件）を定めています。OSHAによる、許容値を超える場合は、十分な休憩期間を確保する必要があります。このアプリケーションは操作する限り、毎分が10分間隔を置いて使用し、休憩期間を定めてください。

機材が正常に動作しない場合は、取扱説明書をご覧ください。

下記をご参照ください。

機器の内部には、人に感電する危険性の高い「高電圧」がかけられている場合があります。

付属品には含まれていない機器上、またご管理上（サービス上）必要な部品を認識してください。

風扇カバーを開けていないでください。感電の危険性を高めるために、蓋は必ず閉めてください。

内部にはユーザーが修理できる部品はありません。資格ある技術者の指示を仰いでください。

感電や火災の危険を防止するため、この装置を雨や風気にさらさないでください。使用するには、必ず取扱説明書をお読みください。

（アンブを使用しないときは、スイッチをオフにして、電源コードは抜いてください）

場合は、プログラムの機能説明機構やキックバック スタイルのキネゼットは、注意してこのアプリケーションを説明してください。

アンブ ストローパーと戻って適切な位置で移動できますがやすいため、水平で安定した表面にのみ使用してください。

デスク、テーブル、

明子はそれ以外の場合は不適切な nonstable プラットフォーム上増幅器を操作しないでください。

중요안전수칙

경고: 전기 제품을 사용하는 경우, 다음과 같은 기본적인 수칙을 항상 준수해야 합니다.

1. 지침을 읽으십시오.
2. 지침을 안전하게 보관하십시오.
3. 모든 경고에 유의하십시오.
4. 모든 지침을 따르십시오.
5. 이 제품을 물 근처에서 사용하지 마십시오.
6. 항상 마른 천으로 청소하십시오.
7. 통풍구를 막지 마십시오. 제조사의 지침에 따라 설치하십시오.
8. 난방기, 열 절정 장치, 스토브 또는 다른 장치(엠프 포함) 등 발열 근처에 설치하지 마십시오.
9. Class I 구조의 제품은 보호 커넥션과 함께 전원 콘센트에 연결해야 합니다. 유극 형 또는 접지 형 플러그의 안전수칙을 준수하십시오. 유극형 플러그는 다른 것보다 넓은 두 개의 날이 있습니다. 접지 형 플러그에는 두 개의 날과 세 번째 접지가닥이 있습니다. 넓은 날이나 세 번째 접지용 가닥은 사용자의 안전을 위해 제공됩니다. 제공된 플러그가 사용자의 콘센트와 맞지 않는 경우에는 전기 기술자에게 콘센트 교체를 문의하십시오.
10. 특히 플러그, 콘센트 및 기기에서 나오는 곳에서 전원모드가 밝히거나 꼬이는 것을 방지하십시오.
11. 제조사가 제공하는 부속 및 액세서리만을 사용하십시오.
12. 제조사가 지정한 카드, 스탠드, 삼각대, 받침대 또는 테이블 그리고 제품과 함께 판매된 것들만 사용하십시오. 카드를 제품과 함께 이동할 때 제품이 뒤집어져 부상을 당하지 않도록 카드 사용시 주의하십시오.
13. 전원 플러그나 기기용 커플러는 분리장치로 사용되며 즉시 작동할 수 있는 상태로 유지해야 합니다. 사용자는 모든 전원 플러그에 쉽게 접근이 가능해야 하며 전원 커플러와 전원 스위치가 이 유닛과 잘 결합하여 쉽게 작동해야 합니다. 천동변개나 장시간 사용하지 않을 경우 장치의 플러그를 뽑으십시오.
14. 자격을 갖춘 서비스 엔지니어에게 모든 서비스를 문의하십시오. 예를 들어 전원 공급 코드나 플러그가 손상되었거나 액체가 제품에 떨어진 경우, 제품에 비 또는 습기에 노출된 경우, 정상적으로 작동하지 않거나 제품을 떨어뜨린 경우에는 서비스가 필요합니다.
15. 그라운드 핀을 억지로 분리하지 마십시오. 전원코드에 인접한 장치에 표시된 유형의 전원에만 연결하십시오.
16. 이 제품을 장비선반에 올릴 경우 뒷면 지지대가 필요합니다.
17. 영국을 위한 노트: 전원 전선의 색상이 사용자 플러그의 터미널과 일치하지 않는다면 다음과 같이 진행하십시오.
 - a) 녹색과 노랑색 와이어는 E라고 적힌 녹색이나 노랑색 터미널과 연결되어야 합니다. 파란색 와이어는 N이라고 적힌 검은색 터미널과 연결되어야 합니다. 갈색 와이어는 L이라고 적힌 빨간색 터미널과 연결되어야 합니다.
18. 이 전기 제품은 습기나 액체에 노출되지 않아야 하며, 액체를 포함하는 꽃병과 함께 위치하면 안됩니다.
19. 상당히 높은 노이즈 레벨에 노출되면 청력이 손상될 수 있습니다. 상당한 시간 동안 집중적인 노이즈에 노출되면 거의 모든 사람들이 청력을 상실할 수 있습니다. 미국 정부의 산업안전보건관리 Occupational Safety and Health Administration (OSHA)는 다음과 같은 허용 소음 레벨을 지정하였습니다. OSHA에 따르면 위의 허용 한도를 초과하는 노출은 약간의 청력 손실이 발생할 수 있습니다. 이 엠프 시스템을 작동할 때 노출이 위 명시된 한계를 초과하는 경우, 영구적인 청력 손실을 방지하기 위해선 귀를 보호하기 위한 귀마개 등을 착용해야 합니다. 또한 높은 음압의 잠재적인 위험 노출에 대비하기 위해서는 엠프 같은 높은 음압을 낼 수 있는 기기가 작동되는 동안 귀 보호장비가 필요합니다.
20. 사용자의 주의가 필요한 제품 매뉴얼에서 사용되는 기호 및 명칭은 다음과 같습니다.

하루 평균시간	Sound Level dBA, slow response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
3/4	110
1/4이하	115



제품에 동봉된 'Dangerous Voltage'는 사람에게 전기적 충격의 위험을 경고하기 위한 것입니다.

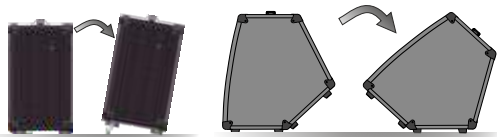
제품에 주요 동작 및 유지 보수(서비스) 내용이 포함된 지침서는 사용자를 위한 것입니다.

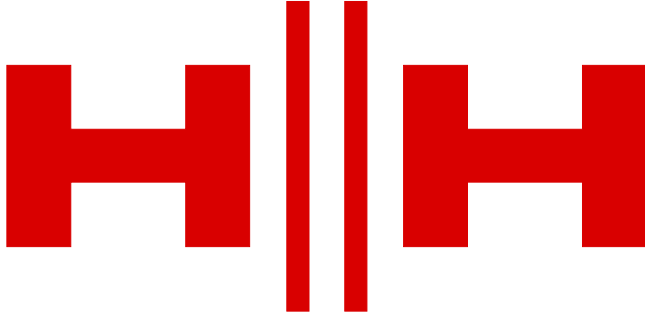
감전위험 - 열지 마십시오. 감전의 위험을 줄이기 위해 커버를 제거하지 마십시오. 자격을 갖춘 엔지니어에게 문의하십시오.

감전이나 화재의 위험을 방지하기 위해서 이 제품을 비나 습기에 노출시키지 마십시오. 이 제품을 사용하기 전에 사용설 명서를 읽어보시기 바랍니다.

(엠프를 사용하지 않을 때는 항상 스위치를 끄고 전원 코드를 뽑으십시오.)

사용자의 기기가 킥백 스타일(기기를 뒤로 기울이는 스타일)의 캐비닛인 경우 이 디자인의 주의사항을 확인하십시오. 편의 때문에 엠프를 똑바로 세우거나 기울이면 엠프를 평평한 곳에서 사용하십시오. 엠프를 절대 책상이나 테이블 선반 또는 다른 적합하지 않은 곳에서 작동하지 마십시오.





HHELECTRONICS



HHELECTRONICS



HHELECTRONICS



WWW.HHELECTRONICS.COM

Model number:

Serial number:

Place of purchase:

Date of purchase: